

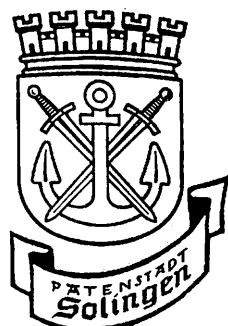
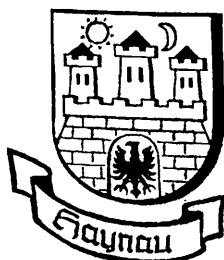
Goldberg-Haynaüer

H 3309

Heimat-Nachrichten

Monatszeitschrift des Altkreises Schönau a.K. · Mitteilungsblatt der Heimatvertriebenen
des Kreises Goldberg/Schlesien · Bekanntmachungen der Heimatbeauftragten
Herausgeberin und Verlegerin: Christiane Giuliani · Hannover · Telefon (05 11) 58 12 20
Bürozeiten: Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Postanschrift: Postfach 68 01 55 · 30607 Hannover



5

15. Mai 2007

57. Jahrgang

*Wir wünschen unseren Lesern und Familien ein sonniges Pfingstfest
Seit dem 24. März 2007 in der Mittagszeit nistet der Storch wieder in Vorhaus (Jarosywka).*

Foto: Rzszyard Kacyznski

Deutschlandtreffen der Schlesier

Deutschlandtreffen
30. Juni - 01. Juli 2007
HANNOVER

Schlesien verpflichtet!

Der Stand der G.-H.-H. befindet sich in Halle 2

Kurz-Programm

Freitag, 29.6.2007

(Stadtzentrum Hannover)

17 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

19.30 Uhr Kulturveranstaltung der
Stiftung Schlesien

Samstag, 30.6.2007

10 Uhr Festliche Stunde (Eröffnung)

13 Uhr Schlesische Sommerakademie

2007 (in Tradition der Friedrich-
Wilhelm-Universität zu Breslau)

14 Uhr Bundesmitarbeiterkongress

17 Uhr Heimatabend

Sonntag, 1.7.2007

9.30 Uhr Katholischer Gottesdienst

9.30 Uhr Evangelischer Gottesdienst

11.30 Uhr Politische Hauptkundgebung

Wir laden herzlich ein!

Auf Wiedersehen in Hannover!

Schlesien Glückauf!

Damian Spielvogel

Organisationsleiter

Die Zeichnung der Sonderspende für das
Deutschlandtreffen der Schlesier 2007
wird nach wie vor erbeten und dringender
benötigt denn je!

Sonderkonto:

Volksbank Bonn Rhein-Sieg eG,

Konto-Nr. 260 0893 028, BLZ 380 601 86

Heimatkreistreffen in Solingen 2008

Das nächste Heimattreffen des Kreises
Goldberg/Schlesien in unserer Paten-
stadt Solingen findet am

24. und 25. Mai 2008

statt. Bitte beachten Sie diesen Termin
bei Ihren Ortstreffen, damit keine Ter-
min-Überschneidungen stattfinden.

Ihre Heimatkreisvorsitzende
Renate Boomgaarden-Streich

Kurzmeldungen

Eine der letzten Zeitzeugen deutschen Widerstands gestorben

Am Morgen des 13. April 2007 verstarb
in Berlin im hohen Alter von 102 Jahren
Dr. Marion Yorck von Wartenburg.
Zusammen mit ihrem Mann, Peter Graf
Yorck von Wartenburg, war sie Mitglied

der Widerstandsgruppe gegen den Natio-
nalsozialismus „Kreisauer Kreis“.

Mit Marion Yorck von Wartenburg geht
eine der letzten Zeitzeuginnen der Wider-
standsgruppe Kreisauer Kreis. Marion
Yorck engagierte sich in den letzten sieb-
zehn Jahren für den Erhalt und die Arbeit
der Begegnungsstätte in Krzyżowa (PL),
dem früheren Gut der Familie von Moltke.
Sie war Mitglied im Ehrenrat der polni-
schen Stiftung Kreisau für Europäische
Verständigung und Ehrenmitglied im Stif-
tungsrat der Freya von Moltke-Stiftung für
das Neue Kreisau.

Michael Ferber

Der Artikel „Das Schicksal der Goldber-
ger Vertriebenen nach dem zweiten Welt-
krieg“ in Ausgabe 57-04, Seite 50, ent-
spricht einer Rede, die Frau Jutta Graeve-
Wölbling anlässlich der Tagung im Oktober
2006 in Goldberg vor dem Verein der
Freunde des Goldberger Landes und der
Stadtbibliothek zu einem populärwissen-
schaftlichen Seminargehalten hat. Siehe
Artikel „1211 erhielt die Stadt Goldberg
das Magdeburger Stadtrecht“, in Ausgabe
57-01 Seite 4.

Ann. d. Red.

Allgemein

Zum Muttertag

Der Dank gilt dir am heutigen Tage,
für all dein Mühlen deine Plage,
für all dein Schaffen hier und da
der Dank gilt dir am heutigen Tag.



Die Ruh` sei dir an des Tages Stunde,
gönn sie dir heut in der Familienrunde.
Tu deinen vernarbten Händen kund
die Ruh` sei ihnen in dieser Stund.

Friede gebe Gott dir heute im Herzen,
lass schwinden heraus des Alltags Schmerzen.
Lache auf mit deiner Kinder Scherz.
Friede geb` Gott dir heute ins Herz.

Zum Muttertag am 19. Mai 1946

Aus der Ferne gewidmet meiner lieben
Mutter daheim. Und vielen anderen Müt-
tern aus der Haynsburg bei Zeitz.

Von **Eberhard Maiwald**

Semmelweisstr. 1

06721 Zeitz

Jutta Graeve-Wölbling mit Schlesierkreuz ausgezeichnet



Auf der Bundesdelegiertenversammlung
in Hannover zeichnete Rudi Pawelka, der
Bundesvorsitzende der Landsmannschaft
Schlesien, zu ehrende Personen mit dem
Schlesierkreuz aus.

Die Ehrung erhielt Jutta Graeve-Wöl-
bling kurz vor ihrem 80. Geburtstag.
Sie wurde am 25. April 1927 in Schönau an der
Katzbach geboren. Ihr Vater war Landarzt.
Sie hatte zwei Brüder und später kam auch
ihre Schwester zur Welt. Ihre Jugend ver-
lebte sie in Schönau, später ging sie in
Goldberg zur Schule in die Schwabe-Prie-
semuth-Stiftung. Kurz vor dem Abitur wur-
de sie zum Arbeitsdienst einberufen und er-
lebte das Ende des Krieges zusammen mit
ihrer Mutter und Schwester bei Hohenelbe
im Sudetenland. Flüchtlinge aus Deutsch-
land wurden gleich nach dem Krieg von
den Tschechen ausgewiesen und so kam sie
zu Fuß über das Riesengebirge zurück nach

Schlesien. Hier in Schönau wurde sie zur Zwangsarbeit verpflichtet, erst bei den Russen, danach bei polnischen Familien. Im März 1946 wurde sie vertrieben und kam in den Kreis Springe, wo sie ihren Vater wiederfand. Mutter und Schwester kamen im Juni 1946 nach Westdeutschland. Ein Bruder fiel zu Beginn des Jahres 1944, der andere Bruder kam aus amerikanischer Kriegsgefangenschaft zurück.

Hier im Westen holte Jutta Graeve erst einmal ihr Abitur nach und absolvierte dann eine Lehre als Fotografin. Dabei lernte sie ihren Mann kennen und heiratete 1954. Zwei Töchter gingen aus der Ehe hervor. Ab 1953 arbeitete sie als Werksfotografin in Nordenham, wo die Familie ihres Mannes einen Zeitungsbetrieb besaß. So lernte sie die journalistische Arbeit kennen. Sie absolvierte später ein Volontariat im Betrieb der Familie und arbeitete seit 1974 als Redakteurin. Erst bei der Kreiszeitung Wesermarsch, danach bei der Nordwest-Zeitung in Oldenburg. In dieser Zeit schrieb sie schon viele Berichte für die GOLDBERG-HAYNAUER-HEIMATNACHRICHTEN für die sie später, als sie in den Ruhestand ging, auch die Schriftleitung übernahm.

Seit 1959 war sie Sprecherin der ehemaligen Schüler der Schwabe-Priesemuth-Stiftung, gab seitdem eine Schülerzeitung heraus und organisierte erste Reisen nach Schlesien. Alle zwei Jahre trafen sich seitdem die „Stifter“ zum Pennälertreffen in Bad Hersfeld. Nach der Wende in Polen, wurde Kontakt zum heutigen Goldberger Lyzeum aufgenommen. Seit 1994 wurde in Zusammenarbeit mit der Goldberger Schule, der polnischen Schulbehörde, und hier in Deutschland mit dem Auslandsschuldienst und der deutsch-polnischen Stiftung die bilinguale Schule in Goldberg ins Leben gerufen. Heute absolvieren die Schüler dieser Schule nicht nur ihr polnisches Abitur, sondern das 2. Deutsche Sprachdiplom als Schulabschluss. Der Schlesische Kreis-, Städte- und Gemeindetag hat die Schirmherrschaft über dieses Projekt übernommen und unterstützt die Arbeit der Schule mit Buchspenden. Seitdem besteht zwischen den ehemaligen Goldberger Schülern und der heutigen Schule ein freundschaftliches Verhältnis.

Seit 1988 gehört Jutta Graeve-Wölbling dem Präsidium des Schlesischen Kreis-, Städte- und Gemeindetages an, erst als Schriftführerin, später als Vizepräsidentin, heute als Pressereferentin. Seit 1994 arbeitet Jutta Graeve-Wölbling auch als Bundespressereferentin im Bundesvorstand der Landsmannschaft Schlesien mit.

Die deutsch-polnische Verständigung, die in Goldberg und Schönau hervorragend funktioniert, ist das Ziel bei all diesen Aktivitäten. Polen und Deutsche müssen endlich im Rahmen des gemeinsamen Europa ohne Hass und Neid zueinander finden, ist das Fazit, das Jutta Graeve-Wölbling aus all ihrer Arbeit zieht.

J.-G. W.

Der Einsendeschluss für alle Artikel der Juni-Ausgabe ist der

23. Mai 2007

Gemeinsames Bundesheimattreffen

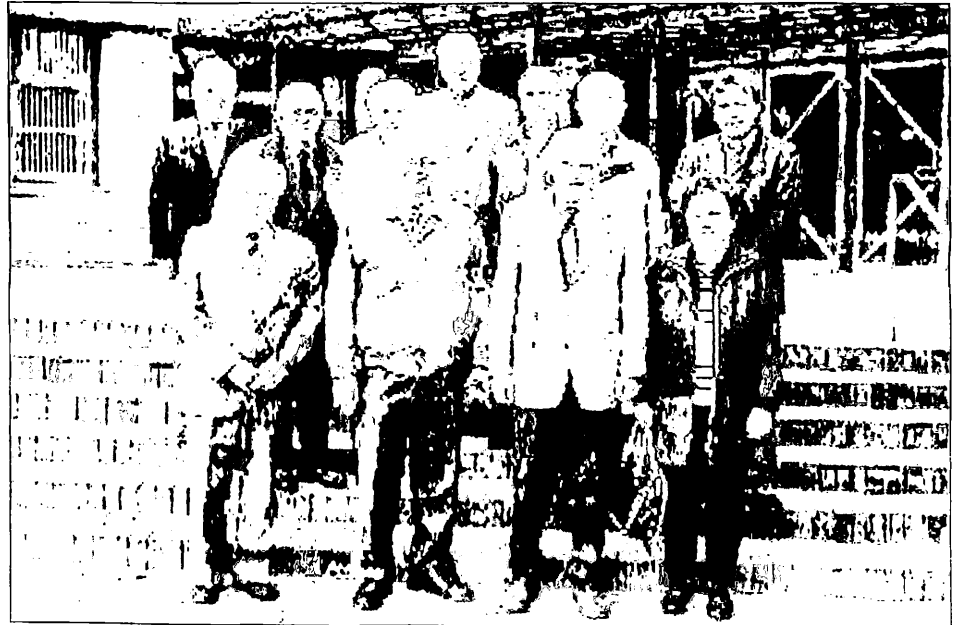
Bolkenhain - Breslau-Land

Im August 2008 wird es erstmals ein gemeinsames Heimattreffen der Mitglieder der Bundesheimatgruppen Breslau-Land und Bolkenhainer Burgenland geben. Das beschlossen kürzlich die Vorstände dieser beiden schlesischen Heimatgruppen bei ihrer Tagung im Borkener Kreishaus. Bisher hatte jede Bundesheimatgruppe alle zwei Jahre ihr eigenes Treffen in der Kreisstadt Borken durchgeführt.

Bereits seit 1965 besteht die Patenschaft der Stadt Borken mit der Bundesheimatgruppe Bolkenhainer Burgenland, in der sich die ehemaligen deutschen Bewohner Bolkenhains und der umliegenden Landgemeinden zusammengeschlossen haben. Der Kreis Borken hält seit 1987 die Patenschaft über die Bundesheimatgruppe Breslau-Land, die von Bürgern des alten deutschen Landkreises um die schlesische Metropole

1962 in Aachen gegründet worden war und zunächst vom dortigen Kreis betreut wurde. Aus beiden Patenschaftsinitiativen kam später dann auch die Anregung zu Partnerschaften mit den heutigen, - polnischen - Gebietskörperschaften. So pflegt die Stadt Borken eine Partnerschaft mit dem heutigen Bolkow (Bolkenhain) und der Kreis Borken mit dem Landkreis Wroclaw (Breslau). An diesen Partnerschaftsaktivitäten wirken die Bundesheimatgruppen intensiv mit.

So war der Vorsitzende der Heimatgruppe Bolkenhainer Burgenland, Hans-Jochen Meier, kürzlich erst wieder in Bolkenhain, um eine Materialspende für die dortige Schule abzuliefern. Der Vorsitzende der Bundesheimatgruppe Breslau-Land, Leo Quade, wird im August die Delegation des Kreises Borken zum diesjährigen Partnerschaftstreffen im Kreis Breslau begleiten.



Vorstandstagung im Borkener Kreishaus - vordere Reihe: die Vorsitzenden Leo Quade (Breslau-Land, 2.v.l.) und Hans-Jochen Meier (Bolkenhainer Burgenland, 3. v.l.); hintere Reihe rechts Karlheinz Gördes vom Kreis Borken, der die Patenschaft betreut.

Aus meinen Erinnerungen an Haynau

Von Dr. Paul Hermann Kleiber
10. Fortsetzung

Zu Ende des Jahres 1924, ca. ein Jahr nach Beendigung der Inflation, kaufte mein Vater sein erstes Auto. Es war ein offener Viersitzer der Marke „Wanderer“. Er hatte vorher den Führerschein bei der Fahrschule der Autohandlung Paul Gustav Grundmann in der Liegnitzer Straße gemacht. Diese Firma wurde später, nach dem Ableben von Herrn Grundmann, von Herrn Ingenieur Wolfgang Henschel weitergeführt. Unser Auto wurde bei dieser Firma gekauft, jedoch holte es mein Vater eigenhändig bei den Wandererwerken in Zwickau ab. Für heutige Begriffe war dieses Fahrzeug noch sehr primitiv. Es hatte noch das Lenkrad auf der rechten Seite. Links bei dem Beifahrersitz befand sich die einzige Tür. Bei Regenwetter mußte mühsam ein Planenverdeck entfaltet und an der Windschutzschei-

be befestigt werden. Dabei blieben jedoch beide Seiten offen, so dass es dort hinein regnete und man ziemlich naß wurde. Daher war wetterfeste Kleidung unerlässlich. Im Winter mußte der Kühler durch eine mit Filz gefütterte Kunstleder Abdeckung vorm Einfrieren geschützt werden. Frostschutzmittel gab es damals noch nicht. An dieser Abdeckung befand sich vorn eine Klappe, die je nach Witterung verschlossen oder mehr oder weniger weit geöffnet wurde. Wenn man sich hinsichtlich der herrschenden Wetterbedingungen verschätzte, konnte es passieren, dass das Kühlwasser zu kochen anfing. Nun mußte man stehen bleiben, durfte aber auf keinen Fall den Motor abstellen, da sonst der Ventilator zum Stillstand kam und der überhitzte Kühler platzen konnte. Wenn sich der Motor nach mehreren Minuten etwas abgekühlt hatte, mußte die verdampfte Wassermenge durch

Auffüllen von frischem Wasser ergänzt werden. Darum waren diese Fahrten immer aufregend und voller Überraschungen. Ganz zu schweigen von den zahlreichen Reifenpannen, die meist durch verlorene Hufnägel verursacht wurden. Mein Vater hatte sich vorsichtshalber mit zwei Ersatzrädern ausgerüstet, die wir auch manchmal beide benötigt haben.

Im Jahre 1929 wurde der alte „Wandrer“ durch eine große Mercedes Limousine ersetzt. Diese hatte vier Türen und war sehr geräumig. Für die heutigen Verhältnisse hatte der Motor eine lächerlich geringe Leistung von lediglich 36 PS. Dieser Wagen leistete meinem Vater bis in die Kriegszeit hinein gute Dienste. Dann wurde das

Fahrzeug für die Wehrmacht beschlagnahmt und mußte bei der Firma Kirchberger, auf der Bahnhofstraße, abgeliefert werden. Statt dessen wurde uns ein kleiner DKW-Meisterklasse zugewiesen, der Herrn Rauer gehörte. Herr Rauer war Werkmeister in der Papierfabrik und hatte sich den Wagen vor dem Krieg zu rein privaten Zwecken gekauft. Da er ihn weder geschäftlich noch aus kriegswichtigen Gründen benötigte, bekam er während der Kriegszeit keine Benzinzuteilung und mußte den Wagen still legen. Schließlich wurde er beschlagnahmt und meinem Vater übergeben. Es fiel der Familie Rauer sehr schwer, als sie das geliebte Stück hergeben mußte.

Fortsetzung auf Seite 72

Aus den Heimatgruppen

Goldberg

Heimatgruppe Goldberg-Bunzlau in München

Zur Jahreshauptversammlung traf sich unsere Heimatgruppe am 23. März im Haus des Deutschen Ostens (HDO). Bei Kaffee und Kuchen begrüßte unsere Leiterin Barbara Simon alle Freunde und zwei Gäste unserer Gruppe, vor allem aber den 1. Vorsitzenden vom Schlesierverein München, Dr. Gotthard Schneider. Das Geschäftliche war bald abgewickelt. Anschließend berichtete sie über die Jahreshauptversammlung unseres Schlesiervereins am 2. März sowie vom „Tag der Selbstbestimmung“ im Sudetendeutschen Haus am 4. März, wo S. M. Otto von Habsburg die Festansprache hielt. Unsere Heimatgruppe war bei beiden Veranstaltungen gut vertreten, worüber sich Barbara Simon sehr freute und den Freunden dafür herzlich dankte. Auch das Sommersingen unserer Jugend auf dem Marienplatz am Lätasonntag war ein Erfolg und fand bei den vielen Gästen großes Lob und Interesse.

In einer Schweigeminute gedachten wir dann unseres Ehrenmitglieds und Gründers vom Schlesierverein Dr. Herbert Hupka sowie unserer lieben Hannchen Knappe, die im vergangenen Jahr uns verlassen haben. Edith Eckert gab ihren Kassenbericht ab. Heinz Knappe und Margitta Bartsch berichteten von der Kassenprüfung und lobten unsere Edith für ihre gute Arbeit. Es konnte gleich die Neuwahl vom Vorstand erfolgen. Da diesmal Briefwahl war, konnten auch

die fehlenden Mitglieder ihre Stimme abgeben. Es bleibt die Vorstandschaft wie bisher, nur übernimmt Heinz Knappe die Kasse und Edith Eckert die Prüfung. Es ist ihr Wunsch, da sie durch das Mundartseminar und andere Ämter zu überlastet ist.

Dr. Schneider verlieh anschließend die Goldene Ehrennadel für ihre Verdienste an Edith Eckert. Heinz Knappe und Horst-Sven Beck erhielten von ihm die Silberne Ehrennadel überreicht. Die Freude bei den Betroffenen war groß. Er dankte auch allen Heimatfreunden für die gute Zusammenarbeit und berichtete über die Arbeit im Schlesierverein im vergangenen Jahr und dankte für das Interesse an dessen Veranstaltungen.

Da heuer Eichendorffjahr ist, berichtete Bärbel Simon über unseren Heimatdichter und Lieselotte Fadinger, Edith Eckert und Heinz Knappe brachten uns eine Reihe von Gedichten in Erinnerung.

Den Geburtstagskindern vom letzten Vierteljahr wurde anschließend mit einem Präsent gratuliert.

Mit dem gemeinsam gesungenen Lied „Wenn Gott will rechte Gunst erweisen“ ging unser schöner Heimatnachmittag zu Ende. Wir treffen uns am 15. Juni im HDO wieder. Es grüßt alle Heimatfreunde in Nah und Fern

Horst-Sven Beck
Schriftführer

Haynau

Liebe Haynauer,

unser nächstes Treffen findet vom

18. – 21. September 2007

wieder im Berghotel in Friedrichroda statt. Bitte dieses Datum eintragen. Das Datum vom 12.-18. September 2007, wie in der Ausgabe 57-04 berichtet, klappt nicht.

Eure Gerda Marie Fröhlich
Marienstraße 10 in 98701 Großbreitenbach
Tel. 036781-42649

Schönau

Liebe Alt-Schönauer Heimatfreunde,

da wir kein Ortstreffen hatten, möchte ich, dass wir uns am Samstag, den 30.06.07, in Hannover, beim Deutschlandtreffen der Schlesier, wiedersehen. Es wäre schön, wenn Ihr es möglich machen könntet. Eine Uhrzeit können wir ja noch vereinbaren. Gebt mir bitte Bescheid. Mit heimatlichem Gruß,

Helmut und Adeltraut Müller
Dr. Heidsieckstr. 7 in 33179 Bielefeld
Tel. 0521-336043

Doktor Wald

Wenn ich an Kopfweh leide und Neurosen,
mich unverstanden fühle oder alt,
wenn mich die großen Götter nicht lieblosen,
dann konsultiere ich den Doktor Wald.
Er wohnt gleich nebenan im Düpp'ler Forst,
doch praktiziert er auch an and'ren Flecken:
im Grunewald, Köpnicker Forst,
Langen See und and'ren schönen Ecken.
Er ist mein Augenarzt und Psychater,
mein Orthopäde und mein Internist.
Er hilft mir sicher über jeden Kater,
ob er aus Kummer oder Cognac ist.
Er hält nicht viel von Pülverchen und Pille,
doch um so mehr von Luft und Sonnenschein.
Und kaum umfängt bei ihm mich
angenehme Stille,
raunt er mir zu: „Nun atmen Sie 'mal ein!“
Ist seine Praxis oft auch überlaufen,
in seiner Obhut fühlt man sich gesund.
Und Kreislaufkranke, die heut' noch
schwer am schnaufen,
sind morgen ohne klinischen Befund.
Er bringt uns immer wieder auf die Beine
Und uns're Seelen stets ins Gleichgewicht,
verhindert Fettsatz und Gallensteine.
Bloß – Hausbesuche macht er leider nicht.

Verfasser unbekannt

Eingesandt von

Anneliese Beier,

Möselstr. 15, 94146 Hinterschmidings

Altenlohm

Unser 20. Treffen findet am Sonnabend, dem 9. Juni 2007, im Landgasthof „Zur Tanne“ in Schnepfenthal bei Waltershausen, also an einem anderen Ort, statt. Der Gasthof ist ab 10.00 Uhr geöffnet. Zeitiges Kommen sichert die besten Plätze. Um 12.00 Uhr essen wir gemeinsam Mittag, so dass pünktlich um 13.30 Uhr mit dem kleinen Programm zur Unterhaltung und mit Informationen begonnen werden kann. Mit Kaffee und Kuchen werden wir auch hier unseren Tag ausklingen lassen. Wer nicht kommen kann, bitte bis zum 15. Mai bei mir, Tel. 0375-453640, melden. Wir hoffen auf eine gute Beteiligung und bitten die Aktiven, sagt auch denen Bescheid, die unser Blättel nicht lesen. Mit herzlichen Grüßen,

Euer Werner Helbig

Bischdorf

Erinnerungen an die Zeit nach dem Krieg – was wir alles erleben mußten!

Nachstehender Bericht wurde von Dieter Breier, Haus Nr. 108, aus Bischdorf, heute Ostpreußenstr. 15 in 40822 Mettmann, aufgeschrieben.

Ein Teil unseres Bischdorfer Trecks war Anfang März 1945 in Dittelsdorf bei Zittau gelandet. Die Leute mit Pferdewagen kamen etwas weiter bis nach Seiffenhennersdorf.

Am 27. Mai erhielten wir in Dittelsdorf von der neuen Gemeindeverwaltung den Befehl, uns sofort wieder in Richtung Schlesien aufzumachen.



*Diese Aufnahme wurde am 2. 10.1950 gemacht. Von links: zwei Polnische Handwerker, Dieter Breier, Erich Riedel, Hermann Breier und ein Polnischer Handwerker.
Eingesandt von Annemarie Löper, Kehlstr. 48 in 71665 Vaihinger/Enz.*

Wir konnten aber nicht in unser Heimatdorf Bischdorf, da dort ein großes russisches Militärausbildungslager mit mehreren tausend Soldaten eingerichtet worden war. Wir mußten uns daher in Altenlohm einquartieren und bei den Russen dort in der Landwirtschaft arbeiten.

Im Herbst, etwa Ende September, war Bischdorf frei und wir konnten nach Hause.

Als dann am 1. Juli 1946 das russische Militär die Verwaltung an die Polen übergeben hatten, kam auch sofort aus Wittgendorf die Polizei zu unserem letzten Bürgermeister, Hermann Schröter, es waren ja von 700 Einwohnern wieder etwa 400 im Dorf, und verlangten von ihm die Einwohnerliste. Daraus wurden Handwerker und Familien mit mehreren Arbeitskräften ausgesucht, für die neu eingerichteten Staatsbetriebe.

Meine Familie und ich lebten gegenüber von Schröters und so kam die Polizei gleich zu uns. Mein Vater, Stellmachermeister Hermann Breier, betrieb die Stellmacherei und so mußte er am nächsten Tag, es war der 2. Juli, um 8 Uhr, im Dominium von Ruffer in Petersdorf sein. Da ich auch schon 16 Jahre alt war, hatte auch ich dabei zu sein.

In Petersdorf wurde ein großer Staatsbetrieb eingerichtet und im Schloß war die Verwaltung für alle Staatsbetriebe im ganzen nördlichen Kreis Goldberg.

Am nächsten Tag ist man dann mit Lastwagen nach Bischdorf gefahren und hat Vaters Werkstatt, die Maschinen und alles nach Petersdorf geholt. Hier wurde dann die Werkstatt eingerichtet.

Aus Bischdorf hatte man dann noch einige Familien direkt nach Petersdorf geholt, so auch Tischlermeister Wilhelm Fiebig mit Familie, Sattler Otto Talke mit Familie, und noch einige andere. Es waren etwa 10 Familien.

Unsere erste große Arbeit in Petersdorf war es einen 2 m hohen Maschendrahtzaun, oben mit 1 Stacheldraht, um das Grundstück des Dominiums aufzustellen. Hierbei haben natürlich noch mehrere Leute mit geholfen.

In der Werkstatt haben wir dann zusammen mit dem Fiebig Tischler gearbeitet

und auch der Sattler Otto Talke hatte hier seinen Arbeitsplatz.

Bis zur Gründung der DDR haben wir keinen Lohn erhalten, sondern nur Naturalien – Kartoffeln und Roggen usw.

Im Frühjahr 1947, als in den Bergen der Schnee taute, hatte die am Dominium vorbei fließende „Schnelle Deichsa“ plötzlich Hochwasser, was bis in den Hof und die Pferdeställe floß. Und im Kellergeschoß des Schlosses, wo die Küche war, stand das Wasser auch ca. 1 m hoch. Ich hatte einen 4 m langen Holzkahn, den mir Vater noch in Bischdorf gemacht hatte und mit dem wir auch immer im Stadtforst auf den Teichen gepaddelt sind. Diesen Kahn konnten wir uns von Bischdorf nach Petersdorf holen. Mit diesem bin ich dann in den Keller gefahren, habe noch Lebensmittel und einen kleinen Hund gerettet.

Da immer mehr Maschinen, Trecker usw. in den Betrieb kamen, wurden die Werkstätten zu klein und so verlegte man die Kfz-Werkstatt, die Schmiede, Schlosserei, Stellmacherei und Tischlerei in die ehemalige Landmaschinenfabrik Engmann nach Haynau, gegenüber vom Elektrizitätswerk, an der Petersdorfer Straße.

Die Maschinen für die Holzbearbeitung wurden aus der Konradsdorfer Tischlerei nach dort geholt. Es waren hier hauptsächlich polnische Handwerker tätig. Hier kam auch ein polnischer Tischler aus Warschau zu uns und ich lernte bei ihm während der Arbeit polnisch.

Nachdem ich es so gut konnte, holte mich der Betriebsleiter immer wieder ins Büro, um die rechnerischen Arbeiten zu erledigen.

Im Laufe der Zeit normalisierte sich das Leben etwas und wir Deutschen kamen mit den Polen gut aus. Ich war aber laufend bemüht, unsere Ausreise nach Westdeutschland zu bekommen. Aber alle Bemühungen waren erfolglos.

Im Januar 1957 kam dann Vaters Bruder Paul aus Hoyerswerda zu Besuch und ich fuhr mit ihm nach Breslau ins Aussiedlungsbüro. Wir haben eine 1/2 Stunde richtig Theater vorgespielt, so dass wir dann einige Zeit später unsere Pässe in Breslau abholen konnten. Am 24. April wurde das

Gepäck in Bad Salzbrunn verladen, es wurde mit einem Auto vom Betrieb die 70 km hingefahren. Am 20. Mai 1957 mußten wir zur Ausreise in Stettin sein. Der Betriebsleiter hatte für meine Eltern, meine Schwester und für mich ein Hotelzimmer für die Nacht bestellt, so dass wir morgens pünktlich um 8.00 Uhr die Reise beginnen konnten. Meine Schwester Lieselotte hatte inzwischen einen Haynauer geheiratet. Sie wohnten in Jauer und kamen später nach Deutschland.

Das waren unsere 11 Jahre unter polnischer Verwaltung.

Falkenhain

Wenn jemand noch ein Exemplar der Dokumentation über „Flucht und Vertreibung aus Falkenhain“ haben möchte, vielleicht für die Enkelkinder, der möge sich bei mir melden. Wenn genügend Bestellungen eingehen, könnten wir sie noch einmal drucken lassen. Eure

Ursula Krause

Brunnenstr. 71 in 32756 Detmold
Tel. 05231 – 26441

Hermsdorf

Liebe Hermsdorfer Heimatfreunde,

bei dem Treffen im Frühjahr 2006 hatten wir überlegt, ob wir uns bereits im Herbst diesen Jahres in Seesen wiedersehen sollten. Ich konnte mit Frau Görtler, den 6. und 7. Oktober 2007 vereinbaren. Es wäre sehr schön, wenn wieder viele Heimatfreunde anreisen würden. Beim letzten Mal waren wir ca. 30 Personen, allerdings an zwei Tagen. Ich möchte deshalb zu bedenken geben, ob nicht eine Übernachtung mit eingeplant werden kann, damit wir den Sonnabend alle gemeinsam verbringen können. Der Sonntag ist nämlich schon wieder Aufbruchstag. Frau Görtler kann uns alle beherbergen, allerdings muß sich jeder selbst bei ihr anmelden. Die Anschrift lautet: Hotel-Pension Görtler, Bulkr. 1 in 38723 Seesen/Harz, Tel. 05381-7887-7. Unabhängig davon erbitte auch ich eine Anmeldung, damit ich weiß, wer kommen wird. Ich würde mich sehr freuen, wenn, so lange es geht, möglichst viele Heimatfreunde das Angebot, uns zu treffen, weiterhin annehmen. In dieser Hoffnung verbleibe ich bis zum Wiedersehen in Seesen mit heimatlichen Grüßen

Ihre/Euere *Johanna Sattler*

Großstr. 6, 59063 Hamm
Tel. 02381-52726

Hohenliebenthal

Liebe Hohenliebenthaler, liebe Heimatfreunde,

zu unserem Ortstreffen am 2. Juni 2007 in Barbis in der Drymannsmühle wünsche ich allen eine gute Anfahrt und ein zahlreiches Wiedersehen.

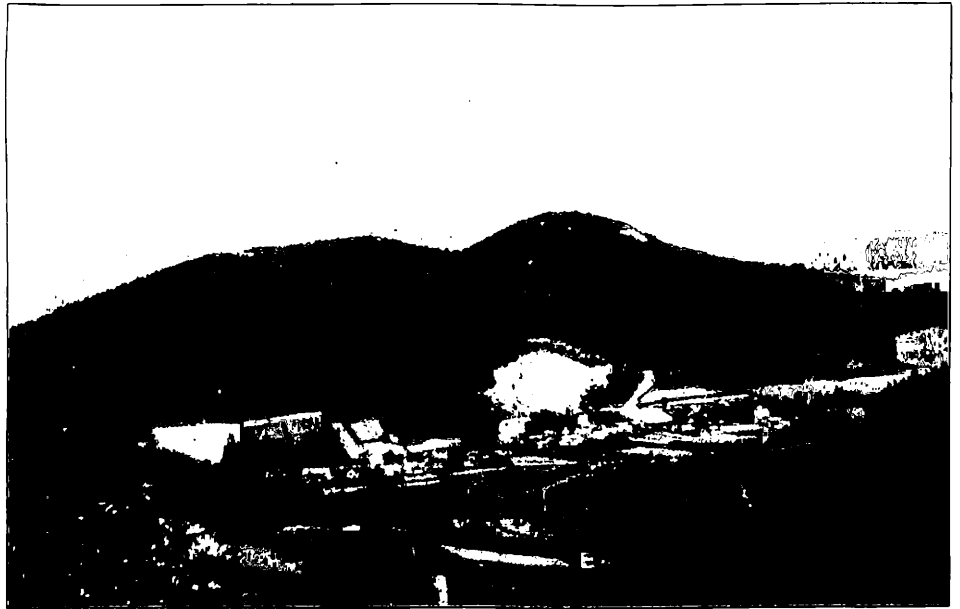
Eure *Irmgard Kitter*

Kauffung

Liebe Heimatfreunde und Angehörige,

Ich erinnere an die Zusammenkunft, die Karin Schaefer/Schultz, am Sonntag, den 17. Juni 2007 in Neufahrn vorbereitet hat. Dazu wird herzlich eingeladen. Der Treffpunkt ist ab 10.00 Uhr am Hotel Gumberger. Karin hat einen Tagesablauf vorgesehen, der sicher allen Teilnehmern gefallen wird. Wie mir berichtet wurde, haben sich zahlreiche Heimatfreunde angemeldet, so dass es sicher ein schönes Wiedersehen und Erleben für alle wird. Wer sich noch nicht angemeldet hat, gebe bitte Nachricht an: Karin Schaefer, Buchenweg 10, 85375 Neufahrn, Tel. 08165-9 08 99 97. Ich danke Karin Schaefer, dass sie die Tradition der Zusammenkünfte in Kleedorf, im neuen Wohnort Neufahrn weiter fortführt. Ich wünsche allen Teilnehmern eine angenehme Anreise uns einen angenehmen Tag am 17. Juni 2007. Abholung am Bahnhof ist nach Angabe der Ankunftszeit möglich.

Euer *Walter Ungelenk*



In der Ausgabe 57-02, S. 23 ist der Kitzelberg mit See zu sehen. Hier stellt uns der Einsender Johannes Klose, Stauffenbergstr. 8/364 in 07747 Jena, den Steinbruch vom Kalkwerk am Kitzelberg vor. Herr Klose machte diese Bild in den 30er Jahren vom Bober-Katzbach-Gebirge aus.

Kleinhelmsdorf

Liebe Heimatfreunde und Angehörige

Unser diesjähriges Heimattreffen findet am Sonnabend, den 25.08.07, wie früher im Gemeindesaal der Liebfrauenkirche in Bielefeld, Fritzt-Reuter-Str., statt. Beginn 13.00 Uhr. Bitte denkt an diesen Termin und informiert alle Heimatfreunde. Wer nicht bei Bekannten übernachten kann, findet in unmittelbarer Nähe der Liebfrauenkirche eine Übernachtung im Brenner-Ho-

tel, Otto-Brenner-Str. 131-135 in 33607 Bielefeld, Tel. 05 21-2 99 90. Übernachtung mit Frühstück kostet 65,00 € im DZ, 50,00 € im EZ. Auf ein zahlreiches Wiedersehen freut sich mit vielen Grüßen

Franz Dienst
Liliensteinstraße 51 in 04207 Leibzig
Tel. 03 41-9 41 26 01

Modelsdorf



Die Dorfkirche und Pfarrhaus in Modelsdorf im herrlichen Frühlingssonnenschein.
Eingesandt von Jutta Graeve, Foto von Werner Striese,
Moltkestr. 2 in 72574 Bad Urach.

Pilgramsdorf

Liebe Pilgramsdorfer,

nun sind es nur noch wenige Wochen bis zu unserem Heimattreffen, am 09.06.07, in Müllenbach. Unser Tagesablauf findet in gewohnter Weise statt.

Beginn ist um 15.00 Uhr, mit einem gemeinsamen Kaffeetrinken. Danach gehen wir zum gemütlichen Teil des Tages über. Allen Teilnehmern wünsche ich eine gute Anfahrt und verbleibe bis dahin

Eure *Hildegard Krischke*

Probsthain

In der Ausgabe 57-04, Seite 57 haben sich leider bei dem Nachruf von Dieter Sachse Übertragungsfehler eingeschlichen. Herr Dieter Sachse hat 1 Tochter und nicht wie berichtet 2 Töchter. Er gab auch seinen Beruf nicht 1972 auf, sondern im Jahr 1992. Probsthain wurde leider auch falsch geschrieben.

Zu den großen Feierlichkeiten am 17. September 2006 in Probsthain

1. Fortsetzung und Ende

Unsere jetzige Fahrt aber setzten wir fort bis Karpac und die Kirche Wang. Zurück dann ab Hirschberg nahmen wir den Weg über die Kapelle mit der nahe liegenden herrlichen Aussicht vom Bücherberg zum Riesengebirge – einmalig –. Das siebte Weltwunder hat man es mal genannt (lt. Erklärung der Reiseleiterin für uns).

Von da aus ging unsere Fahrt nach Goldberg zu unserem Quartier über Schönau, Neukirch entlang der Katzbach. In mehre-



Der Probsthainer Spitzberg wurde auf Postkarten gern gedruckt, wie uns eine Geburtstagskarte aus dem Jahr 1909 an Herrn Martin Schneidez, Wilmerdorf zeigt.

ren Orten trafen wir dabei auf große Hochzeitsgesellschaften. Das ganze Dorf jeweils war in Bewegung und in froher Stimmung.

Am 2. Tag ging es nach Probsthain zum Heimatfest mit einem Abstecher nach Neudorf am Gröditzberg und Harpersdorf. Beides Heimatorte von meinen Verwandten.

Auf unserem ehemaligen Bauernhof kam es zu einer herzlichen Begegnung mit den jetzt dort lebenden Menschen. Bereitwillig zeigten sie uns ihre Räume und den nahen Teil ihrer Felder. Eine Plantage von Himbeeren hatten sie erst neu angelegt.

In der Mitte des Dorfes trafen wir auf den für diesen Tag sehr schön hergerichteten Festplatz.

Es war Erntedankfest – eine große Menschenmenge kam zusammen aus mehreren Orten, alle in festlicher Kleidung. Jeder Ort brachte seine kunstvoll gefertigte Erntekrone mit, umrahmt von Frauen und Mädchen in ihren Trachten, schmucker, alter Tradition.

Der Höhepunkt des Tages rückte heran – der Gedenkstein wurde eingeweiht mit kultureller Umrahmung. Der Pfarrer, die Bürgermeisterin, sie schnitten das Band an und übergaben Herrn Heinz Gruhn die Schere für den Schnitt zum letzten Stück.

Beide – die jetzt dort lebenden Polen, sie sind Vertriebene und wir, die aus Probsthain kamen zusammen. Zur 800-Jahrfeier dieses Ortes – 60 Jahre nach der Vertreibung.

Etwas Wehmut war besonders in diesem Augenblick schon zu verzeichnen. Zu gravierend ist diese Schicksalsgeschichte.

Im anschließenden gemeinsamen Gebetsgottesdienst wurde das noch mal sehr deutlich, in der Predigt vom Dekan i.R. Heinz Gruhn und dem polnischen Pfarrer.

Es wurde vieles wieder in der Erinnerung wach, was seit 1946 die erleiden mussten, denen man die Heimat genommen hat.



Beim Besuch des Friedhofes hat man diesen Blick zum Probsthainer Spitzberg, rechts die Lindenallee.
Eingesandt von Ursula Koithan.

Es darf nie wieder eine Vertreibung geben. Es geht um Verständigung und ein friedliches Miteinander.

Ein Dichterwort ist an dieser Stelle wohl angebracht:

„Kennst du das auch“

von Hermann Hesse

*Kennst du das auch, dass manches Mal
inmitten einer Lust
bei einem Fest, in einem frohen Saal
du plötzlich schweigen und hinweggehen
musst?
Dann legst du dich aufs Lager ohne Schlaf
wie einer, den plötzlich Heimweh traf.
Lust und Gelächter sind verstiebt wie
Rauch
du weinst, ohne Hall – kennst du das auch?*

In diesem Sinne vereint im Gedanken, gestaltete sich der Verlauf des Tages in würdiger Form zu einem frohen, gemeinsamen Fest. Dieser Tag, er wird uns in der Erinnerung bleiben. Ein denk- und ehrwürdiger Tag.

Vor allem auch Dank der Chronik dieses Dorfes, die uns vorliegt aus großen dokumentarischen Überlieferungen zusammen getragen in unermesslich umfangreichem Maße von Studienrat Arno Mehnert und von Kadelbach.

Von besonderer Bedeutung ist dabei der Rote Berg am Rohrbach an der Grenze der Fluren zwischen Probsthain und Neukirch an der Katzbach.

In den Jahren um 1200 erbaute man das Kloster Trebnitz. Vom Roten Berge holte man dazu den roten Kalksandstein. Das Bauwerk erforderte viele Menschen in diesem Steinbruch. Sie kamen aus dem heutigen Frankenland, Bayern und Hessen – zumeist angeworben als Leute vom Fach. Das führte zu einer raschen Entwicklung dieses Ortes und der Gründung von Probsthain.

Dieses für diesen Ort so frühgeschichtliche Ereignis berührt mich besonders, anlässlich dieser 800-Jahrfeier, da auf dem Feld meiner Vorfahren und unserem Nachbarn bei Menzels – gerade dort – jeweils ein kleiner Steinbruch, beide noch als Zeugen aus jener Zeit zu erkennen, sind. Unseren ehemaligen Weg dahin, den gibt es nicht mehr. Wie so viele andere vertraute Feldwege sind sie beseitigt worden. Zwei Stellen zu meiner Kindheit noch, von einer ausgesprochenen idyllischen Art, heute nicht mehr erreichbar.

Die Eine wie die Andere, ich wünschte, ich ging da entlang und wanderte.

Über die nächsten Jahrhunderte hinweg aber hieß es Probsthain am Spitzberg, der Bedeutung halber als herrlicher Ausflugsort.

Obwohl, wie wir hier sehen, der Rote Berg für das Entstehen von Probsthain bedeutender war.

Geschichtsträchtig ist das Land im Kleinen, wie im Großen und Ganzen.

Um auch hier nur eins zu nennen: Jede Reise dorthin ist fast immer verbunden mit einem Besuch in dem Haus von Gerhart Hauptmann. Sein Werk „Die Weber“ von Weltbedeutung gesellschaftskritischer Art, zeugt vom Kampf gegen die Armut in früherer Entwicklung der Neuzeit. So ist auch die Entwicklung am gesellschaftlichen Fortschritt allgemein in diesem Lande

von Bedeutung. Die Erinnerungen an unsere verlorene Heimat sind so vielfältig wie wertvoll und schier unendlich, so dass man sie bewahren will.

Immer weniger sind es, die aus eigenem Erleben etwas dazu sagen können, über die Menschen, wie sie dort gelebt und gearbeitet haben. Förmlich schicksalhaft vollzieht sich dieser Prozess. Erneut erlebten wir gerade in diesen Tagen ein schönes Ereignis. Bruno Menzel, einer von uns, der immer mit dabei war, konnte nicht mehr dabei sein. In den letzten Tagen in seinem Leben sind wir Probsthainer in Probsthain gewesen. In seiner Person verkörperte sich praktisch die Schlesische Lebensart.

Mehr oder weniger werden sich somit Überlieferungen aus unserer Heimat mit jedem von uns fortsetzen. So wird es von nun an sein, in Gedanken an diesem Stein, Erinnerungen – an und von Probsthain für unsere Generation noch – Erinnerungen an Daheim. Es war schön, wieder einmal dort und dabei gewesen zu sein.

Wilfried Gruhn
Straße des Friedens 7
16227 Eberswalde
Tel. 0 33 34/35 46 80

Reisicht

Liebe Reisichter!

Unser diesjähriges Ortstreffen am 05. September (plus An- und Abreisetag) kann leider nicht im Hotel „Sonnenblick“ stattfinden. Deshalb wollen wir uns zur selben Zeit in Friedrichroda in Hotel „Deutscher Hof“ (26 Betten), Hauptstr. 4, Tel. 03623 – 31970 treffen. Bis Ostern hatten sich 17 Interessierte bei mir gemeldet. Zimmerbestellungen bitte direkt bei dem o.g. Hotel, im Bedarfsfall hilft das „Gastgeberverzeichnis 2007“ der Touristeninformation, 99894 Friedrichroda, Marktstr. 13/15, Tel. 0 36 23/33 20-0 weiter.

Ich würde mich sehr freuen, wenn wir uns beim Treffen in möglichst großer Zahl und bei hoffentlich bester Gesundheit wieder sehen würden. Bitte werbt für diese unsere Veranstaltung und tragt möglichst selbst auch dazu bei, dass sie wieder gut gelingt.

Mit den besten Grüßen bleibe ich
Euer **Exner-Alfred**

Wittgendorf

Liebe Wittgendorfer,

unser diesjähriges Heimattreffen findet am 3. Juni 2007 wie bisher im Bürgerkrug in Kamen-Heeren statt. Bitte merkt Euch den Termin und gebt ihn an die Heimatfreunde weiter, die die Zeitung nicht lesen. Bis zu unserem hoffentlich recht zahlreichen Wiedersehen verbleibe ich mit den besten Grüßen,

Euer **Gerhard Sturm**

Bilder aus Schlesien – 500 Fotos vom Leben wie es damals war



**Wolfgang
Schwarz**
gebunden
212 Seiten

€ 10,95

zuzügl Porto
und Verpack.

Umfassender Fotoband über das Leben in Schlesien vor der Vertreibung. Aus vielen Tausend Bildern wurden die besten ausgewählt, um die vertraute Szenerie des schlesischen Menschen in seiner Heimat vor unserem Auge lebendig werden zu lassen. Vereins- und Familienleben, dörfliche Feste, Kirchen, Pfarrer und Pastoren, kleine Bauernhöfe und große Güter – Bilder von persönlichem Wert und hohen Aussagekraft. Anekdoten und Geschichten verleihen dem Buch das unverwechselbar schlesische. Der Leser taucht ein in die damalige Zeit und die alte Heimat.

Zu beziehen über den Buchversand der
**GOLDBERG-HAYNAUER
HEIMATNACHRICHTEN**

Aus meinen Erinnerungen an Haynau

Fortsetzung von Seite 68

Die DKW-Vertretung hatte die Firma „Kunz und Reinhard“ auf der Lindenstraße, die in der Folge für die Wartung und eventuelle Ersatzteilbeschaffung zuständig war.

Wie ich bereits erwähnt habe, gab es in Haynau drei Männergesangsvereine. Für Frauen, die gern singen wollten, bestand dazu nur die Möglichkeit im Kirchenchor. Erst als zu Beginn der dreißiger Jahre durch Herrn Lehrer Schwandke der Haynauer Musikverein gegründet wurde, bildete sich ein großer gemischter Chor. Mit diesem führte Herr Schwandke alljährlich im großen Schützenhaussaal ein größeres musikalisches Werk auf. Dazu wurden Solisten und das städtische Orchester Liegnitz verpflichtet, und es war jedes mal ein großes Ereignis für die Bevölkerung der Stadt. Im Zusammenhang mit den wöchentlichen Chorproben stand die folgende Begebenheit, die ich erzählen möchte.

Um sich zu entspannen und um Neuigkeiten auszutauschen, gingen einzelne Damen des Chores gern nach den Proben für ein Stündchen in die Konditorei Holle. Als sie eines abends im Jahre 1933 das Lokal betraten, gingen sie an einem Tisch vorüber, an welchem führende Leute von der NSDAP und von Parteigliederungen saßen. Man begrüßte sich im Vorbeigehen mit dem schon damals üblichen Gruß „Heil Hitler“. Eine Dame, die offenbar noch in Gedanken an vorher gesungene, biblische Texte versunken war, entfuhr anstelle des „Heil Hitler“ ein „Halleluja“. Das löste ein

helle Empörung bei den Nazileuten aus, die von Verhöhnung des Führers sprachen, und es fielen dabei Worte, wie „Schutzhäft“ und „Konzentrationslager“. Da war es ein Glück, daß Herr Ludwig Wahl zugegen war, der als Ortsgruppenleiter der nationalsozialistischen Partei der ranghöchste Repräsentant der Nationalsozialisten im Ortsbereich war. Herr Wahl, der ein besonnener Mann und von anständigem Charakter war, nahm die Sache in die Hand und glättete die Wogen, indem er seinen Gesinnungsgenossen versprach, für eine harte Bestrafung des unerhörten Geschehens zu sorgen. Er setzte sich am nächsten Tag mit dem Ehemann der betreffenden Dame zusammen und es wurde vereinbart, gegen eine namhafte Spende an die NSV (es handelte sich um einen Betrag von 1000 Reichsmark) die Angelegenheit beizulegen und von weiteren Maßnahmen abzusehen. Die Abkürzung NSV steht für „Nationalsozialistische Volksfürsorge“. Diese war die Wohlfahrtsorganisation der Partei, die unter anderem die sogenannte Winterhilfe organisierte und der auch die Erträge aus der Eintopfammlung zuflossen. Die Älteren werden sich noch daran erinnern, dass laut Parteibeschluss in jedem Monat ein Eintopfsonntag statt finden mußte. An diesem sollte anstatt des Sonntagsbratens lediglich ein Eintopfgericht auf den Tisch kommen. Die dadurch eingesparte Geldsumme wurde als Geldspende für die NSV erhoben. Auch bei uns zu Hause wurde das einige Monate brav eingehalten, bis mein Vater entschied: „Ich werde zwar weiterhin etwas spenden, aber auf das Sonntagsessen wollen wir in Zukunft nicht länger verzichten.“ Übrigens waren 1000 Reichsmark zu dieser Zeit eine erhebliche Summe, für die ein einfacher Arbeiter sicher vier bis sechs Monate arbeiten mußte. In diesem Zusammenhang ist es auch interessant daran zu erinnern, welche Rolle 1000 Reichsmark bei der sogenannten Volkswagenaktion spielten. Ende der dreißiger Jahre wurde das Projekt „Volkswagen“ gestartet. Die Konstruktionspläne für den Volkswagen waren bereits fertig und lagen auf dem Tisch. Die erforderlichen Fabrikationsanlagen sollten nun in Wolfsburg errichtet werden. Um die Baukosten zu finanzieren, wurde die Aktion „Volkswagen-Sparen“ ins Leben gerufen. Die Leute, die sich für ein solches Auto interessierten, sollten einen monatlichen Betrag einzahlen bis zu einer Gesamtsumme von 1000 Mark. Mit diesem Geld wurde die Fabrik gebaut und nach deren Fertigstellung sollte jeder Sparer einen neu fabrizierten Volkswagen erhalten.

Anneliese Gaudliz hat mir vor zwei Jahren in Friedrichroda berichtet, dass ihr Vater, von dem bekannt war, dass er als alter Sozialdemokrat dem Naziregime ablehnend gegenüber stand, eines Tages von Herrn Wahl angesprochen wurde. Dieser beschwor ihn mit seinen regimiekritischen Äußerungen doch vorsichtiger zu sein, da er bereits ins Visier der Gestapo geraten sei und er doch an seine Familie und seine Kinder denken sollte, die unter eventuellen Verfolgungsmaßnahmen mit zu leiden hätten. Auch der Neffe von Herrn Wahl, Horst Meißel, hat mir erzählt, dass Herr Wahl noch andere Regime Kritiker in ähnlicher Form gewarnt habe. Auch sei er ein mitfühlender Mensch gewesen und es habe ihn sehr bedrückt, wenn er in der Kriegszeit als Vertreter der Partei Familien aufsuchen mußte, um ihnen die Nachricht zu überbringen, dass einer ihrer Angehörigen an

der Front gefallen sei. Man sieht also daraus, dass sich manchmal auch hinter einer braunen Uniform ein anständiger und ehrenhafter Charakter befunden hat.

Zum Schluß will ich noch einiges über meine Eltern berichten. Sie beide entstammten einer bürgerlichen Schicht, welche die Zeit vor dem ersten Weltkrieg als die „gute, alte Zeit“ betrachteten. Mein Vater schilderte die vor dem Krieg herrschenden wirtschaftlichen Verhältnisse folgendermaßen: Er hatte nach Abschluß des Studiums als junger Arzt eine Stelle als Assistenzarzt am Wenzel-Hanke-Krankenhaus in Breslau angetreten. Sein Monatsgehalt betrug 100 Mark. Die Zahlung erhielt er durch einen Geldbriefträger, der allmonatlich kam und ihm den Betrag in Form von fünf goldenen 20 Markstücken überbrachte. Wenn er sich an einem freien Abend etwas gönnen wollte, steckte er eine Mark in sein Portemonnaie und suchte in der Innenstadt ein Bierlokal auf, welches sein Lieblingsgetränk, nämlich bayrisches Bier, ausschenkte. Dort bestellte er sich ein echtes Wiener Kalbsschnitzel mit Salzkarffeln und grünem Salat, welches 60 Pfennig kostete. Dazu trank er drei halbe Liter Bier, das Glas zu 10 Pfennig, macht zusammen 90 Pfennig. Daher konnte er dem Ober auch noch 10 Pfennig als Trinkgeld geben. Anschließend ging er dann mit leerer Tasche, aber gesättigt und gut gelaunt, wieder heim. Da er im Krankenhaus bei freier Station wohnte, kann man verstehen, daß 100 Mark für einen alleinstehenden jungen Mann eine schöne Summe Geldes war, mit der man gut leben und auch noch einen beträchtlichen Teil auf ein Sparkonto einzahlen konnte. Das waren also vor dem ersten Weltkrieg wirklich goldene Zeiten. Zu meiner Zeit in Haynau hatten sich die Preise bereits geändert. Aber immerhin kostete ein Haarschnitt beim Friseur Teichler am Ring damals nur 50 Pfennig, während ich vor einigen Tagen dafür 15 Euro hinlegen mußte. An einer Ecke des Ringes, am Beginn der Liegnitzer Straße, befand sich das Lebensmittelgeschäft von Louis Kutzner mit einer angeschlossenen Weinstube. In den letzten Jahren betrieb in diesem Grundstück Fleischermeister Bernd seine Fleischerei und führte auch die Weinstube weiter. An der entgegengesetzten Seite des Ringes, wo später das große, moderne Gebäude der städtischen Sparkasse errichtet

wurde, befand sich ebenfalls eine Lebensmittelhandlung mit angeschlossener Weinstube. Das war das Lebensmittelgeschäft Müller. Nach dem Ring hin besaß es ein sehr schönes in Stein gehauenes Eingangsportal, in dem sich zu beiden Seiten in einer halbrunden Höhlung runde, glatt behauene Steinplatten als Sitze befanden. Es ging die Sage, dass es in diesem Hause und vor allem in der hinten liegenden Weinstube des öfteren zu einem Spuk kommen sollte. Es gab in der Weinstube ein Ölgemälde, das einen Mann in altertümlicher Tracht darstellte und war mit einer Inschrift versehen, die lautete: „Ich bin Tobias Schwalbe. Nehmt euch vor mir in acht, dass ich euch nicht besalbe, wohl in der finstren Nacht“. Ich glaube mich zu erinnern, dass dieses Bild nach Abriß des Gebäudes von unserem Lehrer Oskar Kundt in das Museum im alten Schloß verbracht worden ist.

Im Februar 1938 legte ich am Gymnasium die Reifeprüfung ab und wurde Anfang April zum Reichsarbeitsdienst nach Köben an der Oder einberufen. Als wir dort in den noch frostkalten, frühen Morgenstunden zur Arbeit ausrücken mußten, erfor ich mir als erstes meine Ohren. Da wurde mir erst richtig bewußt, was für eine schöne Kindheit und Jugendzeit ich in meinem Elternhaus an der Deichsabrücke verlebt hatte. Doch diese Zeit war nun endgültig vorüber. Nach dem Arbeitsdienst ging es zur Wehrmacht und dann kam der Krieg. Nach Haynau kehrte ich nur noch besuchsweise an spärlichen Urlaubstagen zurück und dann mußte ich jedes mal hören, wer von meinen alten Freunden und Schulkameraden inzwischen wieder im Krieg gefallen war. Mein Geburtsjahrgang 1920 hat den Krieg von Anfang an mitgemacht und einen hohen Blutzoll entrichten müssen. Ich mußte oft daran denken, wie einer unserer Lehrer bei ungenügenden Leistungen eines der Schüler, diesen manchmal fragte: „Was wollen Sie eigentlich werden?“, und wenn dann die Antwort kam: „Offizier.“, sagte er: „Na, zum Heldentod reicht's allemal“. Alle meine Klassenkameraden, die den Offiziersberuf ergriffen hatten, sind aus dem Kriege nicht zurück gekommen. Das ist wohl auch der Grund, dass ich in den letzten Jahren in Friedrichroda als Einziger meines Jahrgangs noch teilnehmen konnte.

Ende

Historische Ansichten Schlesien



Heinz Csallner
kartoniert
176 Seiten

€ 10,95

zuzügl Porto
und Verpack.

Wie ein buntes Eichenblatt liegt Schlesien vor uns. Die Oder bildet die Mitte und links und rechts davon öffnen sich wie in einer Schatztruhe die Kostbarkeiten: Das geheimnisvolle Riesengebirge mit Rübezahl, die Grafschaft Glatz; die alten stolzen Städte Görlitz, Glogau, Bunzlau, Liegnitz, Schweidnitz, Neisse, Oppeln, Beuthen, Ratibor und dazwischen die herrliche barocke Landeshauptstadt Breslau. Wir unternehmen eine abwechslungsreiche historische Reise durch die verschiedenen Landschaften. Unzählige Kirchen und Klöster, Schlösser und Burgen begrüßen uns; Berge, Täler und Bauden laden zum Verweilen ein und auf der Oder gleiten die Dampfer und Schleppekähne fast lautlos dahin.

Der Autor führt uns in diesem umfassenden, einfühlsamen Bildband mit über 400 Ansichten zurück in die Zeit vor 1945, und viele vertraute Orte, Erinnerungen an die Kindheit und Jugend, aber auch der Schmerz und die Wehmut über den Verlust der geliebten Heimat werden wieder lebendig. Brillante Fotos, eine große Vielfalt von Texten und erklärenden Hinweisen geben dieser in ihrer Art einmaligen Dokumentation einen bleibenden Wert.

Zu beziehen über den Buchversand der
**GOLDBERG-HAYNAUER
HEIMATNACHRICHTEN**

Herzlichen Glückwunsch!

Die Heimatgemeinschaften und der Heimatverlag wünschen allen Geburtstagskindern und Jubilaren für Gesundheit und Wohlergehen alles Gute. Den Kranken baldige Genesung und für den weiteren Lebensweg herzliche Wünsche. Wir hoffen, dass alle Altersjubilare, besonders die, von denen wir über das Wohlergehen kaum etwas erfahren, gesund sind.



GOLDBERG

Zum 90. Geb. am 31.05.2007 Herrn Walter BIEDER, Ring 11, 57074 Siegen, Friedrich-Wilhelmstr. 126, Christofferhaus

Zum 87. Geb. am 30.05.2007 Frau Ilse WACHSEN geb.

Dressler, Schmiedestr. 22 (Fleischerei Dressler), 12355 Berlin, Waltersdorfer Chaussee 59

Zum 86. Geb. am 26.05.2007 Frau Gerda WALTER geb. Steinbrecher, 85072 Eichstätt, Gundekarstr. 1, Elisabeth-Heim

Zum 85. Geb. am 25.05.2007 Frau Ursula BEER geb. Senftleben, Liegnitzer Str. 32, 30989 Gehrden, Schäferieweg 9

Zum 85. Geb. am 25.05.2007 Frau Ilse FOX geb. Trautmann, Ring 43, 45768 Marl, Hervester Str. 8

Zum 85. Geb. am 10.06.2007 Herrn Hans SCHAFFT, Komturstr. 8, S 61132 Nyköping, Repslagaregatan 16

Zum 84. Geb. am 22.05.2007 Herrn Friedrich BADER DIPL.-KFM., Ehem. v. Wanda B. geb. Finger, 81247 München, Schrämelstr. 95

Zum 84. Geb. am 17.06.2007 Frau Inge MAIWALD geb. Münzberg, Ring 67, 49593 Bersenbrück, Eichendorffstr. 7

Zum 84. Geb. am 17.06.2007 Frau Liselotte SCHLÜTER geb. Jehn, 30659 Hannover, Thorer Str. 13

Zum 83. Geb. am 17.06.2007 Frau Charlotte

GRÄFE geb. Schilge, Gefälle 10, 13355 Berlin, Hussitenstr. 75

Zum 82. Geb. am 09.06.2007 Frau Resi DETJEN geb. Stanski, Hohberg, 21258 Heidenau, Bahnhofstr. 5

Zum 82. Geb. am 13.06.2007 Herrn Günter SOMMERFELD, Warmutsweg 11, 14532 Stahnsdorf, Wilhelm-Küls-Str. 108

Zum 79. Geb. am 09.06.2007 Herrn Heinz MENZEL, 38440 Wolfsburg, Grauhorststr. 11

Zum 79. Geb. am 17.06.2007 Frau Renate BOOMGAARDEN-STREICH, 21423 Winsen-Luhe, Glockenheide 18

Zum 77. Geb. am 15.06.2007 Herrn Walter TAUCHERT, Goldberger Vorwerke Eichgut, 58095 Hagen, Haldener Str. 113

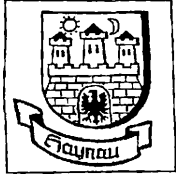
Zum 76. Geb. am 08.06.2007 Herrn Hans ROSENFELD, Mathäweg 1, 40593 Düsseldorf, Jägerei 1

Zum 76. Geb. am 20.06.2007 Frau Elisabeth FICHTNER, auch Ulbersdorf, 78244 Gottmadingen, Am Breitenstein 13

Zum 75. Geb. am 19.06.2007 Frau Brigitte TAUCHERT geb. Garbe, Pücklerstr. 3, 58095 Hagen, Haldener Str. 113

Das kleine Goldbergger Treffen in Nürnberg ist wieder im Tucherbräu bei der Oper am 2. September 2007. Herzliche Grüße

Bärbel Simon



HAYNAU

Zum 92. Geb. am 20.06.2007 Frau Irmgard MALCHER geb. Baumgart, Kl. Burgstr. 71, 27749 Delmenhorst, Klostergarten 7 I R

Zum 91. Geb. am 06.06.2007 Frau Ruth FRITSCHE, Friedrichstr. 19, Restaurant Gartenstr., 40474 Düsseldorf, Friedrich-Lau-Str. 16

Zum 87. Geb. am 09.06.2007 Herrn Herbert MARSCHLER, Friedrichstr. 31, auch Woitsdorf, 54587 Lissendorf, Am Bungert 1

Zum 87. Geb. am 15.06.2007 Frau Christa SCHRÖDTER, Lindenstr. 14, 28213 Bremen, Schwachhauser Heerstr. 264, Stiftungsresidenz Landhaus Horn

Zum 86. Geb. am 25.05.2007 Herrn Heinz BENEDIX, Deutsches Haus, Ring, 33611 Bielefeld, Am Berenskamp 5 a

Zum 86. Geb. am 05.06.2007 Frau Erika RAUSCHER geb. Wenzel, Friedrichstr. 27, 94447 Plattling, Reitersstr. 3

Zum 85. Geb. am 25.05.2007 Herrn Fritz BERNDT, Liegnitzerstr./Fleischerei, 91301 Forchheim-Burk, Regnitzau 4 d

Zum 85. Geb. am 28.05.2007 Frau Ruth GÖARA geb. Kuley, Krane-Matena-Str., 35390 Gießen, Weidenstr. 49

Zum 84. Geb. am 10.06.2007 Frau Hildegard HÖLTMANN, Liegnitzerstr., 06132 Halle, Südstr. 59

Zum 83. Geb. am 03.06.2007 Frau Johanna URBAN geb. Metzner, Lessingstr. 7, 33602 Bielefeld, Brunnenstr. 4, Seniorenr. Carre Whg. 217

Zum 83. Geb. am 12.06.2007 Frau Ursula ANDJELKOVIC geb. Keil, Große Burgstr. 16, 26135 Oldenburg, Schiebenkamp 32

Zum 82. Geb. am 27.05.2007 Frau Christa LÜBBECKE geb. Warlich, Wilhelmplatz 4, 31171 Nordstemmen, Sandwanne 38

Zum 82. Geb. am 29.05.2007 Frau Irmgard BACHMANN, Liegnitzer Str. 103, Ehef. v. Rudi B., 06128 Halle, Florentiner Bogen 08

Zum 82. Geb. am 10.06.2007 Herrn Arnulf WUTTIG, 76227 Karlsruhe, Rebenstr. 2

Zum 82. Geb. am 11.06.2007 Frau Marthel BUNZEL, Bismarckstr. 5 A, 21502 Geesthacht, Josef von Scheffel Weg 17

Zum 80. Geb. am 12.06.2007 Herrn Kurt DIEDLER, Lübenerstr., 51379 Leverkusen, Otto-Wels-Str. 16

Zum 80. Geb. am 14.06.2007 Herrn Rudi BACHMANN, Liegnitzer Str. 103, 06132 Halle, Florentiner Bogen 08

Zum 79. Geb. am 21.05.2007 Frau Dora EXNER geb. Böhm, 06526 Sangerhausen, Barbarossa Str. 11

Zum 78. Geb. am 26.05.2007 Herrn Dr. Bernhard PROWE, Goethestr. 1, 38116 Braunschweig, Friedrich-Loeffler-Weg 39

Zum 78. Geb. am 13.06.2007 Herrn Günter VIETZ, 49074 Osnabrück, Schillerstr. 12A

Zum 77. Geb. am 23.05.2007 Frau Marianne SCHARPS geb. Gähde, Parkstr. 12, 04626 Schmölln, Gössnitzerstr. 3

Zum 77. Geb. am 04.06.2007 Herrn Karl-Roderich ACKERMANN, Burgstr. Brauerei, 99867 Gotha, Eschleberweg 42

Zum 77. Geb. am 20.06.2007 Frau Hildegard SIGL geb. Neumann, Bahnhofstr. 6, 84347 Pfarrkirchen, Mendelstr. 3

Zum 76. Geb. am 16.06.2007 Frau Christa DOMBROWSKI geb. Knoll, Flurstr. 19, 98544 Zella-Mehlis, Alte Str. 11

Zum 76. Geb. am 19.06.2007 Frau Charlotte GRUSKA geb. Pöschel, Richthofenstr. 26, 06636 Laucha/Unstrut, Obere Hauptstr. 12

Zum 74. Geb. am 30.05.2007 Frau Flora NITSCHKE, Liegnitzerstr., 08056 Zwickau-Sachsen, Bosestr. 31

Zum 73. Geb. am 28.05.2007 Herrn Helmut KOLBE, Bahnhofstr. 26, 19417 Ventschow, Str. der Jugend 3b



SCHÖNAU A. K.

Zum 96. Geb. am 22.05.2007 Frau Hildegard BECKERT geb. Gröer, Goldbergger Str. 14, 57223 Kreuztal, Marburger Str. 86

Zum 92. Geb. am 31.05.2007 Frau Elfriede FÖRSTER, Blücherstr. 13, 81241 München-Pasing, Maierhofstr. 21

Zum 91. Geb. am 16.06.2007 Frau Mariechen SCHRÖTER, Auenstr. 7, 89257 Illertissen, Behringstr. 4

Zum 89. Geb. am 28.05.2007 Frau Martha SEIFFERT geb. Rothe, Ring 27, 04416 Markkleeberg/West, Wolfgang-Heinze-Str. 5

Zum 85. Geb. am 15.06.2007 Frau Johanna HAUDE geb. Weise, Ring 11, 58642 Iserlohn, Kleiststr. 5

Zum 82. Geb. am 26.05.2007 Frau Else AUST geb. Kleiber, Goldbergger Str. 16/Ring 19, Ww von Richard Aust, 40668 Meerbusch, Schillerstr. 45

Zum 81. Geb. am 03.06.2007 Frau Margarete WAGNER geb. Fabke, Ehef. v. Joachim W., Hirschbergerstr. 31, 01683 Nossen, Waldheimer Str. 20

Zum 79. Geb. am 12.06.2007 Herrn Gerhard FINKE, Burgplatz 1, 41178 Duisburg, Elisabethstr. 25

Zum 77. Geb. am 25.05.2007 Herrn Rolf KLEINEBEKEL, Ehem. v. Ursula K. geb. Härtel, Ring 27, 33729 Bielefeld, Kafkastr. 7

Zum 76. Geb. am 08.06.2007 Herrn Kurt MEHWALD, Am Lerchenberg 1, 50129 Bergheim-Erf. Posener Str. 12

Zum 75. Geb. am 11.06.2007 Frau Ursula LANGE geb. Birnbaum, Ehef. v. Heinz L., Hirschbergerstr. 37, 09366 Stollberg-Erzgeb., Albrecht-Dürer-Str. 84

Zum 74. Geb. am 26.05.2007 Herrn Prof. Horst UNGER, 17489 Greifswald, Loitzer Landstr. 7 c,

Zum 72. Geb. am 31.05.2007 Frau Ursula KLEINEBEKEL geb. Härtel, Ring 27, 33729 Bielefeld, Kafkastr. 7

Zum 72. Geb. am 03.06.2007 Frau Sigrig ENGLER, 06502 Neinstedt, Am Rumberg 1

Zum 70. Geb. am 24.05.2007 Frau Käte HINTZLER geb. Schröder, Ring 40, 38442 Wolfsburg, Westernbreite 33

Die Heimatfreunde gratulieren nachträglich dem Ehepaar Heinz und Gertraud BACHSTEIN zum Fest der GOLDENEN HOCHZEIT am 7. Mai 2007 in 07381 Pößneck/Thüringen, Dr. Otto-Nuschke-Str. 9 sehr herzlich und wünschen weiterhin alles Gute, Gesundheit und Freude am gemeinsamen Leben in noch zahlreichen Lebensjahren.

ALT-SCHÖNAU
Zum 88. Geb. am 05.06.2007 Frau Hedwig RUFFER, auch Schönau, 42781 Haan, Am Marktweg 15

Zum 85. Geb. am 01.06.2007 Frau Liesbeth MONECKE geb. Beer, 48703 Stadtlohn, Eichendorffstr. 8

Zum 84. Geb. am 24.05.2007 Frau Hedwig SOMMER geb. Arlt, 21745 Hemmoor-Westersode, Hinterfeldstr., Altenwohnheim

Zum 82. Geb. am 31.05.2007 Frau Dora BEER geb. Binner, 48703 Stadtlohn, Marienburger Str. 1

Zum 81. Geb. am 16.06.2007 Frau Margarete LANGS geb. Schröder, 58509 Lüdenscheid, Lisztstr. 11

Zum 80. Geb. am 04.06.2007 Herrn Erhard NIXDORF, 22949 Ammersbeck, Alte Landstr. 20

Zum 80. Geb. am 12.06.2007 Herrn Helmut PREISING, 37431 Bad Lauterberg, Mittelweg 8

Zum 79. Geb. am 09.06.2007 Frau Erna KRAUSE, 21745 Hemmoor, Birkenweg 5

Zum 78. Geb. am 24.05.2007 Frau Elisabeth SCHÖNEMANN geb. Hauptmann, 30655 Hannover, Pappelwiese 14

Zum 78. Geb. am 05.06.2007 Herrn Helmut STAHN, 22969 Witzhave, Birkenallee 2 a

Zum 77. Geb. am 25.05.2007 Herrn Günter UMLAUF, 48691 Vreden, Breslauer Str. 7

Zum 75. Geb. am 19.06.2007 Frau Rita KAMPER geb. Gnörich, 37431 Bad Lauterberg, Sportplatz Str. 8

Zum 72. Geb. am 21.05.2007 Herrn Walter CLERMONT, 33106 Paderborn, Franz-Bals-Str. 27

Zum 72. Geb. am 26.05.2007 Frau Helge BÖHME geb. Schäl, Tochter v. Elli Schäl, 01936 Oberlichtenau, Steinaerstr. 15

Zum 72. Geb. am 08.06.2007 Frau Andoline ARLT, 21745 Hemmoor, An der Heide 37

Zum 71. Geb. am 29.05.2007 Frau Hildegard HAUPTMANN, 33157 Sarstedt, Lausitzer Str. 17

Zum 71. Geb. am 09.06.2007 Frau Johanna MOHR geb. Mehwald, 21745 Hemmoor, Bei den Eichbäumen 48

Zum 71. Geb. am 12.06.2007 Frau Christa HOMANN geb. Schäl, 01936 Oberlichtenau, Großnaundorfer Str. 12

Zum 70. Geb. am 07.06.2007 Frau Henni SOMMER, 37197 Hattorf, Sieberstr. 4

Zum 70. Geb. am 11.06.2007 Herrn Gerhard DRESCHER, 21745 Hemmoor, Fichtenweg 4

ADELSDORF
Zum 84. Geb. am 31.05.2007 Frau Gertrud FREUDENBERG, 07937 Zeulenroda, Straße des Aufbaus 5

Zum 84. Geb. am 19.06.2007 Frau Ingeborg BREMER geb. Läbe, Ndr.-Leisersdorf, 23992 Krassow

Zum 84. Geb. am 19.06.2007 Herrn Herb. MIELKE, 51469 Bergisch-Gladbach, Schneppruthe 94

Zum 84. Geb. am 20.06.2007 Frau Else ADAM geb. Scholz, Gröditzberg-Siedlung, 12347 Berlin, Marientaler Str. 4

Zum 83. Geb. am 27.05.2007 Frau Gerda DEHL geb. Breuer, 09322 Penig, Obergasse 6

Zum 82. Geb. am 26.05.2007 Frau Else AUST geb. Kleiber, Keine GL., 40668 Meerbusch, Schillerstr. 45

Zum 82. Geb. am 07.06.2007 Frau Hildegard SPENN geb. Wehrich, Ndr.-Leisersdorf, 01309 Dresden, Comeniusstr. 66

Zum 81. Geb. am 08.06.2007 Frau Melitta SEIDEL geb. Mätschke, 08606 Oelsnitz/Vogtl., Wiesenstr. 19

Zum 79. Geb. am 12.06.2007 Frau Ruth ARMBRUSTER, 42653 Solingen, Walderstr. 98

Zum 78. Geb. am 16.06.2007 Frau Siegrid MÜLLER geb. Mitschke, 08527 Plauen, Nord Waldesruh 57

Zum 75. Geb. am 31.05.2007 Herrn Günter KARGE, 42929 Wermelskirchen, Herlinghausen 125

Zum 65. Geb. am 10.06.2007 Herrn Dieter ULBRICH, 06886 Wittenberg, Puschkinstr. 6

ALTENLOHM
Zum 79. Geb. am 02.06.2007 Herrn Adolf SCHMIDT, 90765 Fürth, Praterweg 1

ALZNAU

Zum 88. Geb. am 26.05.2007 Herrn Julius ADLER, 02899 Schönau-Berzdorf, Kleine Seite 66

Zum 87. Geb. am 29.05.2007 Frau Else MENZEL geb. Burghardt, 42489 Wülfrath-Rohenhausen

Zum 86. Geb. am 25.05.2007 Herrn Arthur MESSER, auch Sandwaldau, 09427 Ehrenfriedersdorf, Max-Wenzel-Str. 21

Zum 81. Geb. am 01.06.2007 Herrn Ehrenfried KUMMER, 13359 Berlin, Wollankstr. 57 a

Zum 76. Geb. am 23.05.2007 Frau Christa GÖHRING geb. Häring, 31137 Hildesheim, Im Kirschenhain 8

Zum 71. Geb. am 26.05.2007 Frau Ingrid KNOBLOCH geb. Weidner, 02827 Görlitz, Viehweg 16

Zum 70. Geb. am 23.05.2007 Frau Gisela SCHEIBNER geb. Bürger, 44894 Bochum, Schulze-Vellinghausen-Str. 2

Zum 70. Geb. am 15.06.2007 Frau Gerda SPIECKER, 32631 Preußisch-Oldendorf, Eggetaler-Str. 92

BÄRSORF-TRACH

Zum 82. Geb. am 07.06.2007 Frau Emmi EINISCH geb. Sarembe, 24211 Preetz, Kühener Str. 106

Zum 77. Geb. am 29.05.2007 Frau Annelise STEINBRECHER geb. Kunert, 49176 Hilter, Auf der Heide 20

BIELAU

Zum 72. Geb. am 27.05.2007 Frau Marlene SCHRAMM geb. Walter, Nr. 12, 96465 Neustadt-Coburg, Jean-Paul-Allee 5

Zum 72. Geb. am 29.05.2007 Herrn Oswald JENDRETZKI, Nr. 5, 99735 Nordhausen, Kohnsteigweg 5

Zum 70. Geb. am 30.05.2007 Frau Rosemarie HEIER geb. Stock, Nr. 43, 14827 Reetzertütten, Belziger Str. 26

BISCHDORF

Zum 93. Geb. am 08.06.2007 Herrn Walter JÜNGLING, Nr. 22, 30657 Hannover, General-Wever-Str. 6 B

Zum 83. Geb. am 08.06.2007 Frau Margarete ROSE geb. Fiebig, Nr. 80, 16949 Putlitz, Rudolf-Breitscheid-Str. 1

Zum 82. Geb. am 11.06.2007 Frau Gerda TETTERA geb. Fiebig, Nr. 96, Mühle, 42579 Heilighaus, Stettiner Str. 11

Zum 80. Geb. am 25.05.2007 Frau Vera SCHNEIDER geb. Kunzendorf, Nr. 45, 42489 Wülfrath, Schillerstr. 51

Zum 79. Geb. am 09.06.2007 Frau Erna NIEMANN geb. Gutsche, Nr. 73, 51643 Gummersbach, Kirchfelderstr. 58

Zum 74. Geb. am 05.06.2007 Frau Erika PUPPE geb. Wenzke, Nr. 83, 57223 Kreuztal, Goetheweg 19

BROCKENDORF

Zum 81. Geb. am 24.05.2007 Herrn Heinz KLIEM, 02894 Vierkirchen, Melauner Str. 3

Zum 78. Geb. am 08.06.2007 Herrn Erhard REIMANN, 78567 Fridingen, Gatterweg 21

FALKENHAIN

Zum 86. Geb. am 09.06.2007 Frau Gretel HAUDE, 09121 Chemnitz, Einsiedlerhauptstr. 145

Zum 84. Geb. am 21.05.2007 Herrn Oskar STUMPE, 09456 Cunersdorf, Dorfstr. 25

Zum 83. Geb. am 03.06.2007 Frau Meta FRANZ geb. Lorenz, Dorfstr., 38239 Salzgitter, Schulstr. 39

Zum 82. Geb. am 25.05.2007 Frau Gerda KROPIK, 90765 Fürth, Erlanger Str. 51

Zum 82. Geb. am 18.06.2007 Frau Ilse OBERHOFER geb. Meißner, 85221 Dachau, Ackerstr. 22

Zum 80. Geb. am 28.05.2007 Frau Waltraud HERRMANN geb. Nitsche, 01129 Dresden, Hubertusplatz 3, Alexa-Senioren-Residenz

Zum 79. Geb. am 17.06.2007 Frau Irmgard STUMPE, 14480 Potsdam-Babelsberg, Patrizierweg 12

Zum 76. Geb. am 22.05.2007 Frau Brigitte MEYER geb. Weidmann, 33613 Bielefeld, Am Brodhagen 95

GEORGENTHAL

Zum 85. Geb. am 23.05.2007 Frau Elfriede POSTEL geb. Schupke, 55452 Windesheim, Waldstr. 63

Zum 83. Geb. am 12.06.2007 Frau Hildegard KLEIN geb. Friebe, 55758 Hottenbach, Hauptstr. 60

Zum 81. Geb. am 04.06.2007 Herrn Helmut JOHNSON, 63071 Offenbach-Main, Spießstr. 7

Zum 81. Geb. am 18.06.2007 Frau Herta STEINIKKE geb. Bittner, 46483 Wesel, Koppersmühle 16

Zum 77. Geb. am 25.05.2007 Herrn Heinz KRETSCHMER, 32120 Hiddenhausen, Siedlungstr. 15

Zum 76. Geb. am 10.06.2007 Herrn Heinz KONRAD, 59581 Warstein, Wolterssieden 17

Zum 74. Geb. am 26.05.2007 Frau Dorothea FRIEBE, 67585 Dorn-Dürkheim, Lindenstr. 8

Zum 71. Geb. am 12.06.2007 Herrn Dieter MESCHTER, 49377 Vechta, Gartenstr. 17

GIERSDORF

Zum 87. Geb. am 01.06.2007 Frau Käthe HUHNS geb. Schubert, 57439 Attendorf, Oberstr. 17

Zum 83. Geb. am 10.06.2007 Herrn Herbert KÖNIG, 30165 Hannover, Schmedesweg 4

Das Fest der GOLDENEN HOCHZEIT feiert am 15. Juni 2007 das Ehepaar Olga und Walter PLÜSCHKE in 57334 Bad Laasphe-Rückershausen, Eichwaldstr. 25.

Die Heimatfreunde gratulieren dem Ehepaar sehr herzlich und wünschen weiterhin alles Gute, Gesundheit und noch zahlreiche gemeinsame Lebensjahre.

GOHLSDORF

Zum 85. Geb. am 17.06.2007 Frau Erna JARETZKE geb. Vogel, 52355 Düren Rheinl., Annabergweg 13

GÖLLSCHAU

Zum 81. Geb. am 21.05.2007 Herrn Günther KUNERT, 33607 Bielefeld, Webereistr. 29

Zum 79. Geb. am 24.05.2007 Frau Käthe KNOBLAUCH geb. Höfig, 04209 Leipzig, Grunauer Allee 4

Zum 79. Geb. am 15.06.2007 Herrn Herbert KRIEBEL, 39343 Hakenstedt, Dorfstr. 83

Zum 78. Geb. am 19.06.2007 Frau Helga FRIEBE geb. Winkler, 32839 Steinheim, Hagedorn 29

Zum 77. Geb. am 24.05.2007 Frau Julie SCHLECHT geb. Weber, Ehefrau v. Kurt, 91154 Roth, Gerhart-Hauptmann-Str. 55

Zum 76. Geb. am 31.05.2007 Frau Waltraud FÜLLGRABE geb. Blümel, 37127 Scheden, Quantstr. 62

Zum 74. Geb. am 16.06.2007 Frau Gretel JUSZKIEWICE geb. Scholz, PL 59225 Chojnow, Niedzwiedzice

GRÖDITZBERG

Zum 88. Geb. am 21.05.2007 Herrn Josef BRÜST, 59069 Hamm, Dortmunder Str. 167

Zum 81. Geb. am 22.05.2007 Frau Inge SCHMIDT geb. Hohberg, 37083 Göttingen, Elbinger Str. 21

Zum 75. Geb. am 10.06.2007 Frau Ursel WEINHOLD, 01662 Meißen, Rote Gasse 48 b

Zum 73. Geb. am 19.06.2007 Frau Irmgard VATH geb. Hindemith, 37073 Göttingen, Leinestr. 7

Zum 72. Geb. am 23.05.2007 Frau Erika HENNOCH geb. Kunitz, 26689 Augustfehn, Stahlwerkstraße

HARPERSDORF

Zum 88. Geb. am 21.05.2007 Frau Mimi KINSKI geb. Überschär, 57339 Erndtebrück, Umlandstr. 9

Zum 86. Geb. am 16.06.2007 Herrn Artur BAUMERT, 27330 Asendorf, Barbrake 5

Zum 85. Geb. am 05.06.2007 Herrn Albert RÖNCHEN, Ehem. v. Lenchen R. geb. Peisker, 51647 Gummersbach-Herreshagen, Rosenstr. 6

Zum 84. Geb. am 27.05.2007 Frau Margarete HOBERG geb. Opitz, 57339 Erndtebrück, Kampenstr. 17

Zum 83. Geb. am 11.06.2007 Frau Hedwig ÜBERSCHÄR geb. Müller, 51647 Gummersbach, Am Brunsberg 18

Zum 81. Geb. am 01.06.2007 Herrn Herbert BERGER, 65462 Ginsheim-Gustavsburg, Neckarstr. 13A

Zum 80. Geb. am 26.05.2007 Frau Wally KABISCH, 42799 Leichlingen-Rheinland, Brückenstr. 57

Zum 80. Geb. am 01.06.2007 Frau Elisabeth GIELNIK, 16845 Breddin, Schulstr. 34

Zum 79. Geb. am 01.06.2007 Frau Irmgard BEIER, 40470 Düsseldorf, Mörsenbroicher Weg 207

Zum 79. Geb. am 14.06.2007 Frau Irene SCHOLZ, 14641 Wustermark, Rudolf-Breitscheid-Str. 4

Zum 78. Geb. am 04.06.2007 Herrn Wilhelm BREE, Ehem. v. Gerda B. geb. Lorenz, 70734 Fellbach, Lindenstr. 6

Zum 78. Geb. am 16.06.2007 Frau Helga HOFERICHTER, 30900 Wedemark, Fuhrenkamp 14

Zum 76. Geb. am 23.05.2007 Herrn Helmut ANDERS, 31191 Algermissen, Am Bergfeld 6

Zum 75. Geb. am 25.05.2007 Frau Käthe HEMESATH geb. Hoffmann, 49456 Bakum, Goldbergstr. 11

Zum 75. Geb. am 29.05.2007 Herrn Herbert HOFERICHTER, 30900 Wedemark, Fuhrenkamp 14

Zum 74. Geb. am 04.06.2007 Frau Marianne RIEDEL geb. Wiebecke, 51643 Gummersbach, Hohbeulstr. 30

Das Fest der DIAMANTEN HOCHZEIT feierte am 3. Mai 2007 das Ehepaar Hans FRÄNZEN und Ehefrau Else geb. Überschär in 41363 Jüchen, Birkenstr. 57. Nachträglich alles Gute, noch viele gemeinsame Jahre und Gottes Segen.

HERMSDORF A. K.

Zum 77. Geb. am 04.06.2007 Frau Waltraud BRAUER geb. Göhlich, 76887 Bad Bergzabern, Steinfeldstr. 7

HOCKENAU

Zum 87. Geb. am 08.06.2007 Frau Lisa NEUMANN geb. Hübner, 96317 Kronach, A. Goller Siedlung 13

Zum 82. Geb. am 17.06.2007 Frau Ilse GREINER geb. Möschter, 06667 Weissenfeld, Ernst-Klett-Str. 8

Zum 73. Geb. am 31.05.2007 Frau Hildegard BRAMLAGE geb. Müller, 27793 Wildeshausen, Kornweg 4

HOHENLIEBENTHAL

Zum 85. Geb. am 01.06.2007 Frau Klara HOLZAPFEL geb. Exner, 33609 Bielefeld, Hagenkamp 27

Zum 84. Geb. am 18.06.2007 Frau Frieda DEGEN geb. Kambach, 04103 Leipzig, Brüderstr. 53

Zum 83. Geb. am 11.06.2007 Frau Hildegard STYPA geb. Wittig, 80933 München, Fortnerstr. 23

Zum 80. Geb. am 21.05.2007 Frau Erika THIEDIG geb. Seifert, 37197 Hattorf, Rosenstr. 17

Zum 80. Geb. am 09.06.2007 Frau Dora ROSENBERGER geb. Brauner, 30559 Hannover, Homburgweg 17

Zum 78. Geb. am 13.06.2007 Frau Hildegard CHOINKA geb. Erbe, 45881 Gelsenkirchen, Schulstr. 4

Zum 76. Geb. am 05.06.2007 Herrn Rudolf KUHNT, 22955 Hoisdorf, Dorfstr. 3

Zum 72. Geb. am 25.05.2007 Frau Helga DEBES geb. Geisler, 63452 Hanau, Moselstr. 22

Zum 71. Geb. am 16.06.2007 Herrn Roland HÖFIG, 45276 Essen, Bochumer Landstr. 201

Zum 70. Geb. am 29.05.2007 Frau Renate DRESCHER geb. Schäfer, 31582 Nienburg, Am Kirchplatz

Zum 70. Geb. am 12.06.2007 Frau Waltraud SCHUMACHER geb. Frömberg, 27478 Cuxhaven, Kanalstr. 6

Zum 65. Geb. am 14.06.2007 Frau Renate KANSCHAT geb. Frömberg, 27474 Cuxhaven, Wagnerstr. 33

JOHNSDORF

Zum 76. Geb. am 04.06.2007 Frau Else SCHMIDT geb. Rüffer, Johndorf Nr. 44, 63512 Hainburg, Eisenbahnstr. 18

KAISERSWALDAU

Zum 82. Geb. am 30.05.2007 Frau Frida PREHN geb. Baier, Kaufmann Baier, 23919 Bergheim, Meisterstr. 17

Zum 77. Geb. am 06.06.2007 Herrn Gerhard ZINGEL, 99084 Erfurt, Kronenburggasse 20

Zum 70. Geb. am 23.05.2007 Frau Dorothea EXNER geb. Kemp, Ehefr. v. Günther E., 45549 Sprockhövel, Im Westenfelde 2b

KAUFFUNG

Zum 96. Geb. am 15.06.2007 Frau Elfriede LAUFT geb. Menzel, Gemeindefeld, 50829 Köln, Bachstelzenweg 9

Zum 93. Geb. am 26.05.2007 Frau Charlotte HANDKE geb. Herrmann, Hauptstr. 12, 57223 Kreuztal-Buschhütten, Birkenweg 18

Zum 90. Geb. am 04.06.2007 Frau Else HOFFMANN geb. Hansch, Hauptstr. 28, 37534 Osterode-Eisdorf

Zum 89. Geb. am 25.05.2007 Herrn Gerhard FEHRL, Viehring 12, 92224 Amberg, Pfaffenhofen

Zum 89. Geb. am 28.05.2007 Frau Maria KUTSCHE geb. Wittwer, Hauptstr. 116, 30419 Hannover, Weizenfeldstr. 17

Zum 87. Geb. am 23.05.2007 Frau Johanna JÄSCHKE geb. Käse, Bahnhof, Ob-Kauffung 2 a, 59494 Soest, Lendringser Weg 5

Zum 86. Geb. am 11.06.2007 Frau Hildegard PÄTZOLD, Ehefrau v. Kurt P., Hauptstr. 129, 48493 Wetrtingen, Thie-Esch-Str. 37

Zum 85. Geb. am 16.06.2007 Herrn Heinz HEMANN, Ehem. v. Lotte geb. Jung, Hauptstr. 145, 57078 Siegen-Geisweid, Bahnhofstr. 4

Zum 84. Geb. am 21.05.2007 Frau Gretel KELLER geb. Jung, Hauptstr. 134, 19057 Schwerin, Ratzeburger Str. 24

Zum 84. Geb. am 21.05.2007 Herrn Helmut SCHUBERT, An den Brücken 11, 28759 Bremen, Hasenhöft 3 a

Zum 84. Geb. am 24.05.2007 Herrn Günter BELLMANN, Ehem. v. Thekla geb. Jäckel, 22391 Hamburg, Golddistelsteg 14

Zum 84. Geb. am 28.05.2007 Frau Gertrud GROSSMANN geb. Geisler, Hirschberger Str. 32, Schulzengasse 8, 26382 Wilhelmshaven, Otto-Meentz-Str. 24

Zum 84. Geb. am 03.06.2007 Herrn Gerhard DÖGE, Ehem. v. Irmgard geb. Söllner, Hauptstr. 198, 90473 Nürnberg, Militärscher Str. 5

Zum 83. Geb. am 30.05.2007 Frau Hildegard ADAM geb. Hornig, Widmuthweg 7, 02733 Cunewalde, Hauptstr. 1

Zum 83. Geb. am 01.06.2007 Herrn Rudolf SCHOLTISSEK, Ehem. v. Dora geb. Schubert, Viehring 10, 47799 Krefeld, Dreikönigstr. 7-9

Zum 83. Geb. am 20.06.2007 Frau Gertrud KINDLER geb. Walprecht, Hauptstr. 160, auch Tiefhartmannsdorf, 21762 Otterndorf, Am Bahnhof 2

Zum 82. Geb. am 28.05.2007 Frau Hildegard BRUNNER geb. Günther, Hauptstr. 223, 12205 Berlin, Curtiusstr. 27

Zum 82. Geb. am 28.05.2007 Herrn Fritz SCHRADER, Hauptstr. 74, 27239 Twistingen, Hainbuchenring 17

Zum 82. Geb. am 04.06.2007 Frau Hildegard DITTRICH geb. Janke, Hauptstr. 28, 26382 Wilhelmshaven, Umlandstr. 11

Zum 81. Geb. am 27.05.2007 Herrn Heinz STÜBE, Ehemann v. Gerda geb. Kische, Hauptstr. 200, 17166 Teterow, Rostocker Str. 52 a

Zum 81. Geb. am 03.06.2007 Frau Elli KROHM geb. Müller (Silsia), Hauptstr. 127, 04564 Böhlen, Barbaraweg 41

Zum 81. Geb. am 14.06.2007 Herrn Albert GOMOLL, Ehem. v. Liesbeth geb. Haberland, Gemeindefeld 4, 90461 Nürnberg, Hallerhüttenstr. 14

Zum 81. Geb. am 19.06.2007 Frau Hildegard KEIL geb. Sarossi, Ehefrau v. Konrad K., Schulzengasse 9, 79664 Wehr, Buchenweg 8

Zum 80. Geb. am 23.05.2007 Herrn Wolfgang GROSSER, Hauptstr. 89, 31785 Hameln, Westrumbstr. 5

Zum 80. Geb. am 29.05.2007 Herrn Albrecht WULFF, Ehemann v. Helga geb. Gottschling, Hauptstr. 235, 29525 Uelzen, Alwinstr. 36 a

Zum 80. Geb. am 30.05.2007 Frau Iris PAWLITA geb. Schultz, Hauptstr. 154, Polen 58-520 Janowice-Wielkie, Ul. Kopernika 9

Zum 80. Geb. am 07.06.2007 Herrn Günther RAUPACH, Hauptstr. 259, 89077 Ulm, Egginer Weg 16

Zum 79. Geb. am 27.05.2007 Frau Gerda SÖLLNER geb. Krause, Gemeindefeld 5, Ww. v. Walter S., 90409 Nürnberg, Nordring 137

Zum 79. Geb. am 15.06.2007 Herrn Günter DITTMANN, Ehem. v. Irmgard geb. Zange, Hauptstr. 104, 94330 Gelting, Roßauweg 8

Zum 78. Geb. am 21.05.2007 Herrn Werner LERCHE, Niemitz 3, 44339 Dortmund, Lindenhörster Str. 186

Zum 78. Geb. am 06.06.2007 Herrn Hans ABT, Ehem. v. Ursula geb. Hornig, Widmuthweg 7, 02733 Weigsdorf-Köblitz, Albert-Schweitzer-Siedlung 12

Zum 78. Geb. am 14.06.2007 Herrn Adolf MORISCH, Ehem. v. Hildegard geb. Joppe, Hauptstr. 50, 37431 Bad Lauterberg, Kummelstr. 26 a

Zum 77. Geb. am 21.05.2007 Frau Johanna RING geb. Kruber, Hauptstr. 58, 42549 Velbert, Weidenstr. 25

Zum 77. Geb. am 30.05.2007 Frau Elisabeth PRZESTRZELSKI geb. Wittek, Dreihäuser 3, 58135 Hagen, Twittingstr. 2

Zum 77. Geb. am 31.05.2007 Herrn Walter DOMS, Hauptstr. Nr. 64, 37197 Hattorf, Mitteldorfstr. 24

Zum 77. Geb. am 14.06.2007 Herrn Karl-Heinz ROY, Ehem. v. Edith geb. Frömberg, Hauptstr. 121, 66482 Zweibrücken, An der Eiche 6

Zum 77. Geb. am 15.06.2007 Frau Margarete MINNEROP geb. Bruchmann, Elsnersiedlung 1, 58099 Hagen, Fröbelstr. 5

Zum 77. Geb. am 16.06.2007 Frau Martha LUDWIG geb. Geißdörfer, Ehefrau v. Hans L., Hauptstr. 90, 90443 Nürnberg, Herschelstr. 8

Zum 77. Geb. am 20.06.2007 Frau Erika HARTIG geb. Püschel, Hauptstr. 118, 09119 Chemnitz, Lortzingstr. 19

Zum 76. Geb. am 28.05.2007 Frau Edith GIRKE geb. Drewes, Ehefr. v. Heinz G., Hauptstr. 61, 37520 Osterode, Klein Förste 3

Zum 76. Geb. am 31.05.2007 Frau Helga LUZINA geb. Wiemer, Hauptstr. 175, 04895 Falkenberg, Fichtest. 19

Zum 76. Geb. am 11.06.2007 Herrn Josef WAGNER, Hauptstr. 7, Ehem. v. Herta geb. Kühn, 59494 Soest, Nibelungenweg 17

Zum 76. Geb. am 16.06.2007 Herrn Otto HELLWIG, Bahnhof-Ob-Kauffung 1, 36460 Frauensee, Am Schafberg 17

Zum 75. Geb. am 03.06.2007 Frau Erna PROFT geb. Knauerhase, Hauptstr. 199, Ehefr. v. Günter P., 02625 Bautzen, H. Eisler-Str. 6

Zum 75. Geb. am 05.06.2007 Frau Inge STREBLOW geb. Heinrich, Hauptstr. 201, 42555 Velbert, Amselstr. 38

Zum 75. Geb. am 15.06.2007 Frau Ursula ABT geb. Hornig, 02733 Weigsdorf-Köblitz, Albert-Schweitzer-Siedlung 12

Zum 74. Geb. am 03.06.2007 Herrn Günter JÜNGLING, Ehem. v. Helga geb. Hornig, Randsiedlung 1, 57580 Reichshof, Hochwaldstr. 34

Zum 74. Geb. am 05.06.2007 Herrn Christa BÜSKER geb. Seifert, Hauptstr. 154, 48703 Stadtlohn, Almsik 38

Zum 74. Geb. am 09.06.2007 Frau Ilse HOFFMANN geb. Deunert, Hauptstr. 44, 78234 Engen, Umlandstr. 10

Zum 74. Geb. am 19.06.2007 Frau Johanna LANGE geb. Keil, Hauptstr. 178, 37520 Osterode, Försterstr. 10

Zum 73. Geb. am 21.05.2007 Frau Gerda VERTGEWALL geb. Klein, Hauptstr. 232, 45711 Datteln, Kruppstr. 16b

Zum 73. Geb. am 25.05.2007 Herrn Karl KRELLA, Gemeindefeld 5, 90469 Nürnberg, Armin-Knapp-Str. 8

Zum 73. Geb. am 01.06.2007 Frau Magdalene PLASS geb. Schröder, Hauptstr. 210, 33790 Halle, Kusebedeweg 27

Zum 73. Geb. am 03.06.2007 Herrn Rudi GÜNTHER, Hauptstr. 223, 14169 Berlin, Riemerstr. 168

Zum 72. Geb. am 25.05.2007 Herrn Wolfgang LILIE, Eisenbergsiedlung, 58285 Gevelsberg, Feldstr. 21

Zum 72. Geb. am 26.05.2007 Frau Christa SÖLLNER, Hauptstr. 198, 95131 Schwarzenbach, Maierhof

Zum 72. Geb. am 02.06.2007 Herrn Ehrenfried FISCHER, Hauptstr. 200, 16303 Schwedt/Oder, Lindenweg 17

Zum 72. Geb. am 13.06.2007 Frau Erika KLEIN geb. Raupach, Gemeindefeld 10, 91077 Neunkirchen, Gabermühlweg 4

Zum 72. Geb. am 16.06.2007 Herrn Kurt HOLZER, Hauptstr. 249, 79423 Heitersheim, Zollmattenstr. 17

Zum 71. Geb. am 02.06.2007 Frau Hedwig GRÜTERICH geb. Vollbracht, Hauptstr. 147, Ehefr. v. Hans G., 58093 Hagen, Vormberg 2

Zum 71. Geb. am 10.06.2007 Frau Theresia KLEINERT, Tschirnhaus 1a, Ehefr. v. Gustaf K., 94051 Hauzenberg, Hochreuthweg 24

Zum 71. Geb. am 10.06.2007 Frau Christa VOIGT geb. Geisler, Hauptstr. 92, 09337 Hohenstein-Ernstthal, Ernst Thälmann-Siedlung 33

Zum 71. Geb. am 13.06.2007 Herrn Gotthard BÄHR, Hauptstr. 121, 02747 Bethelsdorf, Nr. 2

Zum 71. Geb. am 17.06.2007 Herrn Werner KUSBER, Gemeindefeld 10, 90441 Nürnberg, Eythstr. 15

Zum 71. Geb. am 20.06.2007 Herrn Dieter ROSENBERGER, Hauptstr. 68, Ehem. v. Renate geb. Hielscher, 48612 Horstmar, An de Birk 25

Zum 70. Geb. am 02.06.2007 Frau Gisela HOFFMANN geb. Hiller, Hauptstr. 93, Ehefr. v. Horst H., 37520 Osterode-Dorste, Nr. 105

Zum 70. Geb. am 11.06.2007 Frau Günter STRECKER, Gut Stöckel, 86420 Diedorf-Lettenbach, Kopernikusweg 8

Zum 70. Geb. am 11.06.2007 Frau Dagmar TSCHENTSCHER geb. Draining, Hauptstr. 5, 67067 Ludwigshafen, Mittelstr. 1

Zum 65. Geb. am 08.06.2007 Herrn Eberhard HANDKE geb. Handke, Hauptstr. 12, 57223 Kreuztal, Hüttenstr. 13

Zum 65. Geb. am 12.06.2007 Herrn Edgar ECKERT, Tschirnhaus 1 a, 94051 Hauzenberg, Perling 22

KLEINHELMSDORF

Zum 89. Geb. am 26.05.2007 Herrn Georg DIENST, Jonspauer, 26127 Oldenburg, Kattenburg 14

Zum 87. Geb. am 20.06.2007 Herrn Stefan KLOSE, Kirchklose, 48356 Nordwalde, Auf dem Esch 9

Zum 85. Geb. am 29.05.2007 Herrn Bernhard KOBERT, 33607 Bielefeld, Taubenstr. 30

Zum 83. Geb. am 26.05.2007 Frau Elisabeth JANDKE geb. Neldner, 67165 Waldsee, Mühlstr. 14

Zum 80. Geb. am 29.05.2007 Herrn Felix WITWER, 01097 Dresden, Sarrasanistr. 13 - Whg.1003

Zum 78. Geb. am 01.06.2007 Frau Gretel TEUBER geb. Friebe, 33699 Bielefeld, Helpuper Str. 18

Zum 77. Geb. am 12.06.2007 Herrn Norbert QUANDER, 48163 Münster, Am Wäldchen 7

Zum 77. Geb. am 19.06.2007 Frau Cäcilia WÜLLSCHEIDT geb. Wittwer, 48159 Münster, Sprakelstr. 17

Zum 76. Geb. am 24.05.2007 Frau Brigitte UMLAUFT geb. Neldner, 02943 Weißwasser, Werner-Seelenbinder-Str. 40

Zum 76. Geb. am 31.05.2007 Frau Monika INGE geb. Flade, 21745 Hemmoor, Ostlandweg 7

Zum 75. Geb. am 30.05.2007 Frau Elisabeth REICHEL geb. Flade, 67433 Neustadt, Huttenstr. 4

Zum 74. Geb. am 12.06.2007 Herrn Alfred DIENST, 48249 Dülmen, Elsa-Brandström-Str. 66

Zum 73. Geb. am 26.05.2007 Frau Maria SOBANEK geb. Hauptmann, 33615 Bielefeld, Melanchtonstr. 15

Zum 73. Geb. am 02.06.2007 Frau Hildegard MISCHAK geb. Wittwer, 33739 Bielefeld, Kunterfeld 6

Das Fest der GOLDENEN HOCHZEIT feierte am 30. April 2007 das Ehepaar Paul KRUSCH und Ehefrau Elisabeth, geb. Friebe in 33659 Bielefeld, Okapiweg 32.

Die Kleinhelmsdorfer Heimatfreunde gratulieren dem Jubelpaar nachträglich recht herzlich und wünschen weiterhin alles Gute, Gesundheit und noch viele gemeinsame Lebensjahre.

ONRADSWALDAU

Zum 85. Geb. am 02.06.2007 Herrn Gerhard SEIFERT, 27478 Cuxhaven, Kapellenweg 17

Zum 84. Geb. am 14.06.2007 Frau Elli WINTER geb. Maiwald, 94060 Pocking, Josef-Haydn-Str. 7 A

Zum 82. Geb. am 16.06.2007 Frau Charlotte SCHULZE, 38440 Wolfsburg, Kurzer Hagen 3

Zum 79. Geb. am 29.05.2007 Frau Brigitte ZINNER geb. Sachs, 33604 Bielefeld, Rußheider Weg 14

Zum 76. Geb. am 27.05.2007 Herrn Horst SCHOLZ, 37581 Bad Gandersheim, Flugplatzweg 7

Zum 76. Geb. am 13.06.2007 Frau Gisela LANGER geb. Weiß, 33611 Bielefeld, Am Alten Kirchweg 2

Zum 73. Geb. am 11.06.2007 Herrn Günter MENZEL, 33609 Bielefeld, Friedrich Schultzstr. 28

Zum 71. Geb. am 19.06.2007 Frau Gudrun BERNDT geb. Diembeck, Ehefr. v. Werner B., 33609 Bielefeld, Walkenweg 19

Zum 55. Geb. am 23.05.2007 Herrn Heinrich STRATMANN, Ehem.v.Anita S.geb.Weinhold, 33739 Bielefeld, Im Twistal 26

KOSENDAU

Zum 91. Geb. am 03.06.2007 Frau Käthe HÜLSERS geb. Wagner, 41069 Mönchengladbach, Hehner Holt 20

LEISERSDORF

Zum 84. Geb. am 23.05.2007 Herrn Herbert SCHOLZ, 63741 Aschaffenburg, Schillerstr. 47

Zum 80. Geb. am 19.06.2007 Herrn Oskar STEINMANN, Nr. 87, 64295 Darmstadt, Pruthstr. 22

Zum 77. Geb. am 04.06.2007 Frau Gertrud JEDIES geb. Ueberschär, 26127 Oldenburg, Am Alexanderhaus 72

Zum 77. Geb. am 06.06.2007 Frau Christa EILERS geb. Kaiser, auch Adelsdorf, 30655 Hannover, Behringweg 3

Zum 77. Geb. am 07.06.2007 Frau Veronika STEINMANN geb. Rudolph, auch Adelsdorf, 64285 Darmstadt, Martinstr. 70

Zum 77. Geb. am 20.06.2007 Frau Irmgard MENZEL, 49456 Bakum, Kleiner Esch 3

Zum 75. Geb. am 18.06.2007 Frau Gisela STARKE, 63225 Langen, Südliche Ring Str.

Zum 70. Geb. am 07.06.2007 Frau Helmi BADUSCHE geb. Kranz, (Schuster) Ndr., auch Adelsdorf, 01594 Neuhirschstein, Elbestr. 9

Zum 70. Geb. am 14.06.2007 Frau Waltraud SCHUMANN geb. Seiler, 55234 Wendelsheim, Auf der Steig 7

LOBENDAU

Zum 87. Geb. am 12.06.2007 Herrn Günther SEIFERT, 38229 Salzgitter, Eichenweg 13

LUDWIGSDORF

Zum 84. Geb. am 10.06.2007 Herrn Herbert ULLMANN, 90427 Nürnberg, E -Ollenhauser-Str. 20

Zum 82. Geb. am 29.05.2007 Frau Gerda KLEMM, 02763 Zittau, Lessing Str. 2 c, Seniorenheim

Zum 78. Geb. am 19.06.2007 Herrn Karl-August ZMYSLONY, Ehemann v. Elli geb. Stumpe, 48161 Münster-Roxel, Umlandstr. 6

Zum 76. Geb. am 21.05.2007 Frau Hannchen WIESNER geb. Feige, 27478 Cuxhaven, Altländer Str. 60

Zum 76. Geb. am 27.05.2007 Herrn Helmut WIESNER, 27478 Cuxhaven, Altländer Str. 60

Zum 76. Geb. am 07.06.2007 Herrn Franz VOLKMANN, Ehem. v. Hildegard V. geb. Fiebig, 41516 Grevenbroich, Friedrich-Str. 100

Zum 75. Geb. am 29.05.2007 Frau Inge RAATZ geb. Glumm, 04741 Roßwein, Damschke Str. 5

Zum 75. Geb. am 08.06.2007 Frau Hannchen RAAB geb. Keller, 63839 Hofstetten, Talstr. 57

Zum 71. Geb. am 09.06.2007 Frau Helga GROß geb. Gottschling, 04668 Kössern, Dorfstr. 88 d

MÄRZDORF

Zum 87. Geb. am 25.05.2007 Frau Johanna BEHLE geb. Warmer, Koblenz

Zum 70. Geb. am 12.06.2007 Frau Liesbeth PHILIPP geb. Schön, 31162 Bad Salzdetfurth, Elsa Brandströmstr. 13

Zum 70. Geb. am 14.06.2007 Frau Hildegard MALESSA geb. Strietzel, 58509 Lüdenscheid, Eichenweg 12

MICHELSDORFER VORWERKE

Zum 81. Geb. am 29.05.2007 Frau Ingrid STENZEL geb. Redwanz, Stenzelhof Michelsdorf, Ehefr. v. Hermann St., 65439 Flörsheim, Riedstr. 33

MODELSDORF

Zum 73. Geb. am 28.05.2007 Frau Waltraud GIESCHE geb. Kahl, 41334 Nettetal, Kopernikusstr. 18

NEUDORF A. GRÖDITZBERG

Zum 93. Geb. am 03.06.2007 Frau Meta CLEVE geb. Schwabe, 31185 Söhlde, Stieggeweg 5

Zum 86. Geb. am 02.06.2007 Frau Elly MICHAEL geb. Gruhn, 92318 Neumark-Oberfranken, Föhrenweg 19 a

Zum 86. Geb. am 05.06.2007 Herrn Joachim HEYLAND, 25436 Heidgraben, Schulstr. 21

Zum 84. Geb. am 17.06.2007 Frau Liselotte SCHLÜTER geb. John, 30659 Hannover, Thorner Str. 13

Zum 81. Geb. am 23.05.2007 Frau Irmgard HILLMANN geb. Rudolph, 27243 Harpstedt, Nordstr. 12

Zum 80. Geb. am 28.05.2007 Frau Hildegard TERLAU geb. Leonhard, 70806 Kornwestheim, Bolzstr. 28

Zum 79. Geb. am 05.06.2007 Herrn Paul HÖTH, 14669 Gutenpaaren, Dorfstr. 4

Zum 77. Geb. am 01.06.2007 Frau Agnes KRETSCHMER geb. Suhr, 26203 Wardenburg, Neuen Kopp

Zum 75. Geb. am 06.05.2007 nachtr. Frau Hilde ZEIDLER geb. Vortisch, 31275 Lehrte, Zum Großen Freien 74

Zum 75. Geb. am 05.06.2007 Herrn Hans SACHSE, 26603 Aurich, Kiebitzstr. 40

NEUKIRCHA. K.

Zum 81. Geb. am 29.05.2007 Frau Waltraud GROKE geb. Horatschek, 22117 Hamburg, Glitzaweg 11 a

Zum 80. Geb. am 15.06.2007 Herrn Ernst BARTSCH, Ehemann. v. Irmgard B. geb. Wirth, OT Schönhausen, 86836 Untermeitingen, Sudentenstr. 40

Zum 79. Geb. am 25.05.2007 Herrn Manfred MEHWALD, 30657 Hannover, Wieselpfad 25

Zum 76. Geb. am 08.06.2007 Frau Gretel NITSCHKE geb. Fritsch, 60599 Frankfurt, Wiener Str. 71

Zum 75. Geb. am 15.06.2007 Frau Anni HORNIG geb. Vinke, 33699 Bielefeld, Feuertornstr. 20

Zum 73. Geb. am 02.06.2007 Herrn Bernhard WANDEL, 19357 Karstadt, Pestalozzistr. 5 D

Zum 72. Geb. am 23.05.2007 Herrn Heinz KÜHN, 33818 Leopoldshöhe, Brunsheide 6a

PETERSDORF B. HAYNAU

Zum 91. Geb. am 28.05.2007 Frau Gisela ZEIGER geb. Buchwald, Mühle, 06542 Allstedt, Gartenstr. 48

PILGRAMSDORF

Zum 86. Geb. am 29.05.2007 Frau Gertrud KLOSE geb. Maier, 84079 Bruckberg-Attenhausen, Hochstr. 16

Zum 80. Geb. am 12.06.2007 Herrn Heinz HELLWING, 35638 Leuen, Hellweg 10 a

Zum 78. Geb. am 29.05.2007 Herrn Siegfried MENZEL, 31749 Auetal, Westerwald 3

Zum 78. Geb. am 05.06.2007 Frau Irmgard MÜLLER geb. Rudolph, 31157 Sarstedt, Masurenweg 1

Zum 73. Geb. am 30.05.2007 Frau Traudl KLOTZBÜCHER geb. Schinner, Niederdorf, Dorfstr., 58509 Lüdenscheid, Am Ramsberg 45

Zum 71. Geb. am 06.06.2007 Frau Elly KOCH geb. Hübner, 51580 Reichshof

POHLSWINKEL

Zum 93. Geb. am 28.05.2007 Frau Charlotte GÜNTHER geb. Tschierschke, 30453 Hannover, Am Eikskamp 6

Zum 81. Geb. am 10.06.2007 Frau Gerda RICHARTZ geb. Neumann, 87600 Kaufbeuren, Alte Poststr. 83

Zum 80. Geb. am 03.06.2007 Herrn Ernst MENDE, 73465 Unterschneidheim, Ellrichsbronnerstr. 7

Zum 79. Geb. am 10.06.2007 Herrn Helmut ZOBEL, 39130 Magdeburg, Johannes Göderitz-Str. 93

Zum 76. Geb. am 22.05.2007 Herrn Günter SEIFERT, 07545 Gera, Herderstr. 24a

PRAUSNITZ

Zum 94. Geb. am 13.06.2007 Herrn Reichsgraf Conrad LÜTTICHAU, 74219 Möckmühl, Schwärzerhof

Zum 76. Geb. am 26.05.2007 Frau Gerda ZEMLER geb. Hoppe, 89520 Heidenheim, Nattheimerstr. 87

Zum 72. Geb. am 21.05.2007 Herrn Hellmuth Dr. SEIDEL, 12629 Berlin, Luckenwalder Str. 20

PROBSTHAIN

Zum 94. Geb. am 27.05.2007 Frau Hulda PITTKE geb. Heidrich, 32427 Minden, Stettiner Str. 29, Alten- u. Pflegeheim Emmaus

Zum 88. Geb. am 04.06.2007 Frau Charlotte GUMBRICH geb. Scheuer, 28857 Syke, Plackenstr. 80

Zum 87. Geb. am 06.06.2007 Frau Ute NAUE geb. Gellrich, 79540 Lörrach, Hamburgerstr. 41

Zum 86. Geb. am 06.06.2007 Herrn Helmut FRIEBEL, 02826 Görlitz, Landskronstr. 15

Zum 85. Geb. am 22.05.2007 Herrn Kurt SENFT, 49525 Lengerich, Raiffeisenstr. 12, Seniorenheim Gent - Zimmer 222

Zum 85. Geb. am 29.05.2007 Frau Erna ZÖFEL geb. Beier, 68551 Aichach, Wendelstr. 10 a

Zum 85. Geb. am 12.06.2007 Frau Inge SPRANDEL geb. Graupe, 72574 Bad Urach, Herm. Hessestr. 19

Zum 84. Geb. am 13.06.2007 Frau Helene BÖTTCHER geb. Scholz, 37197 Hattorf, Bachstr. 39

Zum 83. Geb. am 04.06.2007 Herrn Alfred LINDNER, Nr. 57, 22083 Hamburg, Weberstr. 28
Zum 82. Geb. am 31.05.2007 Frau Gerda KNOOP geb. Bialy, 41539 Dormagen, Sasserstr. 3

Zum 82. Geb. am 19.06.2007 Herrn Bruno MENZEL, 86556 Kühbach, Schulstr. 4

Zum 81. Geb. am 11.06.2007 Herrn Alfred JÄKEL, 63150 Heusenstamm 2, Außenliegend 1

Zum 78. Geb. am 02.06.2007 Herrn Erwin WIETHAUP, 49525 Lengerich, Lisztstr. 13

Zum 78. Geb. am 18.06.2007 Frau Ilse VIEK geb. Hainke, 44149 Dortmund, Dorstfeldstr. 8

Zum 77. Geb. am 16.06.2007 Herrn Werner THIMM, 48429 Rheine, Utestr. 2

Zum 76. Geb. am 14.06.2007 Herrn Siegfried GRUHN, 07554 Reichenbach, Spielstr. 4

Zum 75. Geb. am 06.06.2007 Frau Ursula KOITHAN geb. Werner, 31582 Nienburg, Hannoverische Str. 102

Zum 74. Geb. am 16.06.2007 Frau Else BORRMANN geb. Huckriede, 49525 Lengerich, Fichtestr. 6

Zum 72. Geb. am 06.06.2007 Frau Else WIEGAND geb. Senft, 49525 Lengerich, Bogenstr. 10

Zum 72. Geb. am 16.06.2007 Frau Ursula GRUHN geb. Morawietz, 16227 Eberswalde-Finow, Straße des Friedens 7

Zum 71. Geb. am 02.06.2007 Frau Hannelore BECKER geb. Hartlieb, Auf dem Spitzberg, 04347 Leipzig, Emil-Schubert-Str. 12

Zum 70. Geb. am 31.05.2007 Frau Liesel EICHLER geb. Kindler, 50374 Erftstadt, Am Kämpchen 16

Zum 70. Geb. am 31.05.2007 Frau Waltraut STAHR geb. Kindler, 01589 Riesa, Bahnhofstr. 7

Zum 65. Geb. am 12.06.2007 Herrn Werner STEINERT, 73734 Esslingen, Uhlandstr. 29

Zum 65. Geb. am 12.06.2007 Herrn Manfred STEINERT, 84101 Obersüßbach, Am Weinberg

Zum 65. Geb. am 14.06.2007 Herrn Rudolf WEIß, 21789 Wingst, Lindenweg 2

REICHWALDAU

Zum 88. Geb. am 04.06.2007 Frau Charlotte GUMBRICH geb. Scheuer, 28857 Syke, Plackenstr. 80

Zum 86. Geb. am 10.06.2007 Frau Frieda BÜSSOW, 31547 Rehburg-Loccum, Heidestr. 20

Zum 86. Geb. am 10.06.2007 Frau Frieda BÜSSOW geb. Pusch, 31547 Rehburg-Müncheshagen, Heidestr. 20

Zum 76. Geb. am 22.05.2007 Herrn Manfred SCHOLZ, 30926 Seelze, Heideweg 5 C

Zum 73. Geb. am 30.05.2007 Frau Käthe RUNKEHL, 37520 Osterode, Hühnerbusch 11

Zum 70. Geb. am 17.06.2007 Frau Gerda MACHILL geb. Rindfleisch, 49525 Lengerich, Ostpreußenstr. 5

REISICHT

Zum 91. Geb. am 02.06.2007 Frau Marta FLIEGE geb. Fengler, Nr. 147, 28717 Bremen, Im Heisterbusch 11

Zum 90. Geb. am 20.06.2007 Frau Betty GÜTTIG geb. Brückner, Nr. 10, 60489 Frankfurt, Am Fülldchen 24

Zum 87. Geb. am 18.06.2007 Frau Elfriede GUTSCHE, Nr. 26, 42799 Leichlingen/Rheinl., Am Wallgraben 5

Zum 83. Geb. am 26.05.2007 Herrn Siegfried ULLMANN, Nr. 16, 30823 Garbsen, Marienwerderstr. 19

Zum 82. Geb. am 16.06.2007 Herrn Helmut KAHL, 36404 Vacha-Thür., Völkershauser Str. 2

Zum 79. Geb. am 14.06.2007 Herrn Helmut JENTSCH, Nr. 95, 99867 Gotha/Thür., Kindermannstr. 126

Zum 79. Geb. am 20.06.2007 Frau Gertrud EICHELHANN geb. Hanke, Nr. 39, 33102 Paderborn, Leuschnerstr. 31

Zum 75. Geb. am 12.06.2007 Frau Erna HÖFER geb. Knoll (Oskar), Nr. 77, 58509 Lüdenscheld, Wagnerstr. 8

Zum 73. Geb. am 30.05.2007 Herrn Manfred TAPPERT, Nr. 81, 96529 Mengersgereuth-Hämmern

Zum 73. Geb. am 01.06.2007 Herrn Hans KUNZENDORF, Nr. 94, 81929 München, Stefan-George-Ring 55

Zum 72. Geb. am 02.06.2007 Frau Wilfriede MECKSCHRAT geb. Nerlich, Nr. 48, 79312 Emmendingen, Wiesenstr. 43

Zum 72. Geb. am 16.06.2007 Frau Ruth KOCH geb. Fallinski, Nr. 128, 31789 Afferde, Stettiner Str. 10

RÖVERSDORF

Zum 87. Geb. am 24.05.2007 Frau Martha SCHMOLLACK geb. Beer, 25474 Ellerbek, Breslauerstr. 25

Zum 83. Geb. am 27.05.2007 Herrn Gerhard WALTER, GB DD8 1 DT Scotland, 30 Lochview Terr. Forfar, c/o G. Campbell

Zum 80. Geb. am 04.06.2007 Herrn Günter HOFFMANN, 37199 Wulften, Breitestr. 7

Zum 77. Geb. am 16.06.2007 Frau Inge ÜBERALL geb. Seifert, 33607 Bielefeld, Lohbreite 17

SANDWALDAU

Zum 86. Geb. am 25.05.2007 Herrn Arthur MESSER, und Alzenau, 09427 Ehrenfriedersdorf, Max-Wenzel-Str. 21

SCHÖNFELD

Zum 79. Geb. am 22.05.2007 Herrn Helmut WEINHOLD, 31177 Harsum b. Hildesheim, Am Hölzchen 1

Zum 76. Geb. am 06.06.2007 Frau Christa KOWALSKI geb. Kirchner, 22846 Norderstedt, Taubenstieg 26

Zum 75. Geb. am 20.06.2007 Frau Ingeborg GERLACH geb. Reimann, 31167 Bockenem, Am Bahnhof 17

Zum 74. Geb. am 11.06.2007 Frau Dora HACHE geb. Reimann, 31188 Holle, Dresdner Str. 16

Zum 70. Geb. am 10.06.2007 Frau Hildegard PEISKER geb. Flassig, Ehefrau von Walter Peisker, 31177 Harsum, Hedwigstr. 10

SCHÖNWALDAU

Zum 83. Geb. am 28.05.2007 Frau Hildegard STRAUSS geb. Klemm, 33619 Bielefeld, Klemmensstr. 7, Altenwohngemeinschaftshaus

Zum 73. Geb. am 12.06.2007 Herrn Horst HANKE, 44892 Bochum, Hohe Eiche 12

Zum 71. Geb. am 28.05.2007 Herrn Gerhard GEISLER, 37191 Katlenburg-Lindau, Am Kattelberg 12

STEINSDORF

Zum 83. Geb. am 22.05.2007 Frau Margarete FELDMANN geb. Niepel, 67240 Bobenheim-Roxheim, Theodor-Heuss-Str. 80

STRAUPITZ KRS. GOLDBERG

Zum 88. Geb. am 26.05.2007 Herrn Rudolf SCHRINNER, 56357 Pohl, Mittelstr. 1

Zum 88. Geb. am 31.05.2007 Frau Hildegard FIEDLER geb. Gierschner, 29456 Hitzacker, Ahornweg 1 a

Zum 85. Geb. am 01.06.2007 Frau Hannchen ROSSMANN geb. Stiegler, 31061 Alfeld, Hörsumer Tor 20

Zum 81. Geb. am 23.05.2007 Frau Erika HÄRTEL geb. Riemer, 01069 Dresden, Pestalozzistr. 15

TAMMENDORF

Zum 86. Geb. am 15.06.2007 Frau Else FIEBIG, 07980 Neugersdorf 39 bei Greiz

TIEFHARTMANNSDORF

Zum 87. Geb. am 31.05.2007 Herrn Walter SCHWANITZ, Kapelle, 76532 Baden-Baden, Breslauer Str. 33

Zum 86. Geb. am 23.05.2007 Frau Gertrud GEISLER geb. Krebs, 50374 Erftstadt, Luxemburger Str. 66

Zum 85. Geb. am 11.06.2007 Herrn Gottfried KIEFER, 40723 Hilden, Haselweg 2

Zum 84. Geb. am 20.06.2007 Herrn Gerhard STÜBNER, 09376 Oelsnitz, Untere Hauptstr. 68

Zum 82. Geb. am 26.05.2007 Herrn Günther TRAUTMANN, 32756 Detmold, Saganer Str. 23

Zum 80. Geb. am 01.06.2007 Frau Edith JANKE geb. Höfig, 22083 Hamburg, Flotowstr. 29

Zum 78. Geb. am 12.06.2007 Frau Käthe LANGER, CH 8051 Zürich, Heidwiesen 6

Zum 77. Geb. am 20.06.2007 Herrn Helm RASCHKE, 01833 Dittersbach, Hauptstr. 88

Zum 76. Geb. am 25.05.2007 Frau Ruth WEISS geb. Kleinert, 04229 Leipzig, Oeserstr. 40

Zum 76. Geb. am 29.05.2007 Frau Waltraud KOHLRUSCH geb. Günther, Fleischer, 37431 Bad Lauterberg, Silkeroder Str. 5

Zum 76. Geb. am 31.05.2007 Frau Helga LUZINA geb. Wiemer, 04895 Falkenberg, Fichte-Str. 7

Zum 76. Geb. am 01.06.2007 Frau Lorena HARTWIG geb. Janke, 09337 Hohenstein-Ernstthal, Grenzweg 4

Zum 74. Geb. am 12.06.2007 Herrn Willi HIELSCHER, 21785 Belum, Kreuzweg 3

Zum 73. Geb. am 10.06.2007 Herrn Fritz SCHÖN, 06766 Wolfen, Hans Beimler Str. 6

Zum 73. Geb. am 10.06.2007 Herrn Hans SCHÖN, 06749 Bitterfeld, Humboldtstr. 41

Zum 73. Geb. am 15.06.2007 Frau Else MOLDENHAUER geb. Gottschling, 58135 Hagen, Ahrenstr. 8

Zum 71. Geb. am 27.05.2007 Herrn Ernst GEISLER, 33813 Oerlinghausen, Welschenweg 34A

Zum 71. Geb. am 10.06.2007 Herrn Egard RÜGER, Sohn v. Richard R., 21785 Belum-Kehdingbruch

Zum 71. Geb. am 16.06.2007 Herrn Roland HÖFIG, 45276 Essen, Bochumer Landstr. 201

Zum 71. Geb. am 18.06.2007 Herrn Horst HINKE, 29223 Celle, Finkenherd 11

Zum 70. Geb. am 08.06.2007 Herrn Günter FRIEBE, 31634 Steimbke-Wendenborstel

Zum 65. Geb. am 08.06.2007 Herrn Gerhard ZOBEL, 32051 Herford, Stieglitzweg 28

ÜBERSCHAR

Zum 86. Geb. am 02.06.2007 Frau Hedel GUGGENBÜHLER geb. Skudlarek, 86161 Augsburg, Joseph-Haas-Str. 9 a

Zum 78. Geb. am 01.06.2007 Frau Ursula WEICHENHAN geb. Peipe, 49809 Lingen, Göttinger Str. 3B

ULBERSDORF

Zum 95. Geb. am 11.06.2007 Frau Elisabeth BUSCH geb. Hahnelt, auch Wolfsdorf, 59425 Unna, Hermannstr. 30 A

Zum 83. Geb. am 28.05.2007 Frau Gretel CONRAD geb. Breuer, 51491 Overath, Luisenhöhe 2

Zum 81. Geb. am 06.06.2007 Frau Trautel KALK geb. Musche, 13304 Berlin, Waldstr. 101 A

Zum 77. Geb. am 13.06.2007 Herrn Gerhard TÄUBER, 28844 Weyhe, Hachestr. 11

Zum 73. Geb. am 26.05.2007 Frau Anneliese SCHÖNBORN geb. Hiller, 79790 Küssaberg-Reinheim, Bütziweg 1

Zum 70. Geb. am 03.06.2007 Herrn Gottfried HILLER, 31275 Lehrte, Eickersweg 5

WILHELMSDORF

Zum 86. Geb. am 09.06.2007 Herrn Heinz GERSTMANN, 40237 Düsseldorf, Schumannstr. 20

Zum 85. Geb. am 12.06.2007 Frau Erna RÖMER geb. Körber, 03172 Gruben, Conrad-Schröter-Str. 8

Zum 76. Geb. am 16.06.2007 Herrn Edgar HENDLER, 95100 Selb, Vilitzerstr. 8

Zum 76. Geb. am 16.06.2007 Frau Helga MEYER geb. Hendler, 37699 Fürstenberg, Gartenstr. 3

Zum 74. Geb. am 28.05.2007 Frau Luzie SEIPPEL geb. Piltz, 57223 Kreuztal Westf., Hagenerstr. 62

WITTGENDORF

Zum 86. Geb. am 28.05.2007 Frau Elsbeth BRASCHWITZ geb. Kundendorf, 79576 Weil am Rhein, Grenzweg 6

Zum 82. Geb. am 03.06.2007 Herrn Dr. Konrad BAUDISCH, 77654 Zell-Weierbach, An der Schleif 2

Zum 79. Geb. am 09.06.2007 Frau Ruth BANGIS geb. Helbig, 59077 Herringen, Feldstr. 3

Zum 78. Geb. am 25.05.2007 Herrn Erhard SPEER, 59439 Holzwickede, Schubertstr. 10 a

Zum 74. Geb. am 22.05.2007 Frau Lydia KUHLMANN geb. Stainke, auch Sandwaldau und Hayнау, 58454 Witten, Himmelohstr. 11

WOITSDORF

Zum 79. Geb. am 01.06.2007 Frau Helene KUHNT, 45145 Essen, Mülheimer Str. 15

Zum 77. Geb. am 23.05.2007 Herrn Dieter WEIß, 02708 Ebersdorf b. Löbau, Jäckelweg 11

Neue Anschriften

HAYNAU

ANDERS Irmtraud geb. Scheibig (Lindenstr. 17, Lebensmittelgeschäfts), 02763 Zittau, Dornsbachstr. 9

KINTZEL Erika geb. Pohl (Konradsdorfer Str. 76), 72770 Reutlingen-Gönningen, Lichtenstein 48, Seniorenheim

BISCHDORF

MÖHRKE Elfriede geb. Seifert (Nr. 46), 49688 Lastrup, Fichtenweg 1 b

KAUFFUNG

RAUPACH Siegfried (Hauptstr. 145), 02708 Dürrehennersdorf, Hauptstr. 59

KALINSKY Gerda geb. Deunert (Hauptstr. 44), 78224 Singen/Hohentwiel, Bruderhofstr. 50

NEUKIRCH A. K.

KÜHN Elfriede geb. Iedig (Nr.117), 33602 Bielefeld, Carl-Schmidt-Str. 1

† Unsere Toten †

GOLDBERG

FEILHAUER Günter, 58239 Schwerte, Paul-Hoffmann-Str. 10, am 27.04.07, 74 Jahre

PUPP Johanna (Schmiedestr. 32), 73312 Geislingen/Steige, Rorgensstieg 24, am 21.05.2005, 84 Jahre

HAYNAU

WALTER Käthe geb. Sydow (Promenade 1a, Ring 3), 34131 Kassel, Im Druseltal 12 (B-361), Wohnstift Augustinum, am 27.03.07, 89 Jahre

ADELSDORF

GROTH Erna geb. Scholz (auch Leisersdorf), 23564 Lübeck, Am Ehrenfeld 5, am 16.04.07, 79 Jahre

ALTENLOHM

KNOLL Ursula, 07549 Gera, Rudolstädter Str. 5, Datum unbekannt

BISCHDORF

WINTER Herbert (Nr. 70), 51643 Gummersbach, Dellenfurtfelder Str. 20, am 29.03.07, 77 Jahre

FINDEKLEE Günter (Nr. 24), 27321 Emtinghausen, Felder Moorstr. 42, am 20.03.07, 74 Jahre

HARBERSDORF

ZELLNER Erna geb. Rösler, 84036 Landshut, Kalcherstr. 27-29, BRK-Seniorenheim, am 31.03.07, 85 Jahre

MESCHTER Charlotte geb. Heinrich, 28844 Weyhe-Leeste, Lindenstr. 22, am 22.10.02, 94 Jahre

KAUFFUNG

FISCHER Harry (Hauptstr. 200), 27472 Cuxhaven, Mittelstr. 30, am 16.04.07, 84 Jahre

GRIEGER Hermann (Hauptstr. 212, Ehem. v. Gerda geb. Söllner), 31171 Nordstemmen, Oder-Neiße-Weg 23, am 24.04.07, 81 Jahre

FEILHAUER Günter (Ehem. v. Christa, geb. Aichele, Elsner-Siedlung 2), 58239 Schwerte, Paul-Hoffmann-Str. 10, am 27.04.07, 74 Jahre

PROBSTHAIN

SCHIPPER Irmgard geb. Pätzold, 99310 Arnstadt, Käferburgerstr. 9, am 02.04.07, 82 Jahre

REICHWALDAU

HEINRICH Gottfried (Ehem. v. Marthel Heinrich geb. Stumpe, verw. Mescheder), 30916 Isernhagen, Am Ortsfelde 28, am 21.04.07, 80 Jahre

KMUCHE Herbert, 73230 Kirchheim unter Teck, Jahnstr. 13, Rektor i. R., am 28.03.07, 89 Jahre

RÖVERS DORF

FISCHER Elisabeth geb. Seifert, 33607 Bielefeld, Bleichstr. 15, am ???

TIEFHARTMANNSDORF

PAJATSCH Hildegard geb. Maywald (Oberdorf), 45468 Mülheim, Auf dem Bruch 70, am 22.10.06, 77 Jahre

ULBERSDORF

DÖRING Horst (Oberschmiede), 67806 Rockenhausen, Am Leiterberg 10, am 27.03.07, 81 Jahre

WILHELMSDORF

SCHWARZ Horst, 37574 Einbeck, Bartshäuser Str. 16, am 1.04.07, 83 Jahre

BURLICH Walter, 57072 Siegen, An der Allee 11, am 3.04.07, 87 Jahre

Familienanzeigen informieren alle Heimatfreunde

Für all die vielen guten Glück- und Gesundheitswünsche zu meinem 80. Geburtstag, am 4. April 2007, möchte ich allen Heimatfreunden herzlichst „Danke“ sagen.

Waltraud Sturm geb. Reich
Feenweg 3, 58135 Hagen

Danksagung

Für die zahlreichen Glückwünsche, per Post und Telefon, zu meinem Geburtstag am 16. April 2007, sage ich aufrechten Dank. Über die Verbundenheit habe ich mich sehr gefreut. Mit heimatlichen Grüßen

Walter Ungelenk

Urlaub auf dem Bauernhof „Regina“ in Neukirch an der Katzbach im Kreis Goldberg

Das ganze Jahr bieten wir eine Unterkunft in fünf Doppelzimmern mit Frühstück für 25,- € pro Person. Auf Wunsch sehr gute Vollpension im Haus gegen geringen Aufpreis. Für Gäste stehen Garagen zur Verfügung. Die Wirte sprechen deutsch.

Agroturystyka „Regina“, Nowy Kościół, ul. Złotoryjska 10
PL-59-540 Swierzawa, Tel. 0048-75-7124203

Nun ist es Abend, und es ist genug,
nun nimm mich, Herr, in Deine Hände.
Es war so schwer, als ich mich selber trug.
Nun trägst Du mich in Liebe ohne Ende.

Nach langer, schwerer, mit großer Geduld getragener
Krankheit hat unser lieber Vater, Schwiegervater, Opa,
Uropa, Schwager, Onkel und Cousin

Horst Döring

* 26.03.1926 † 27.03.2007
Ulbersdorf

seinen Frieden gefunden.

In Liebe und Dankbarkeit:
Roland und Sonja Döring
Reiner und Christel Döring
Birgit und Horst Findt
Christoph und Sinja, Noah Döring
Roman Döring und Tamara
Ann Christine Döring und Matthias
Manuel Döring und Anna
und Patrick Findt
und alle Angehörigen.

Traueranschrift:
Reiner Döring, Patersberg Nr. 20, 67806 Rockenhausen

In Liebe nehmen wir Abschied von unserem Bruder und
Schwager

Harry Fischer

geb. 22.5.1922 in Kauffung
gest. 16.4.2007 in Cuxhaven

Helmut und Gerda Lorberg geb. Fischer
Helga Hildmann geb. Fischer
Rudolf Kirmse
Ehrenfried Fischer und Familie

Traueranschrift:
Karl-Heinz Röper, Immenweg 10 B, 27574 Bremerhaven

Nach einem erfüllten Leben, entschlief heute im
87. Lebensjahr mein lieber Mann, unser lieber Vater,
Schwiegervater und Opa

Kurt Hieltcher

geb. 10.03.1921 gest. 01.04.2007
in Röversdorf in Cuxhaven

In stiller Trauer
Charlotte Hieltcher geb. Neumann
Rainer Hieltcher und Familie
Joachim Hieltcher und Familie

27478 Altenwalde, Robert-Koch-Straße 1

Wir nehmen Abschied von

Erna Zellner geb. Rösler

* 5.10.1921 † 31.3.2007
früher Harpersdorf

In stiller Trauer
: **Renate Pell** (Tochter)
und Angehörige

84036 Landshut, Pfarrgasse 5 b

Die Sonne scheint noch immer, die Vögel zwitschern noch.
Aber etwas sehr Wichtiges hat sich für immer verändert.
Sir Peter Ustinov

Nach einem Leben voller Liebe und Güte verstarb am 27.
April 2007, für uns alle plötzlich und unerwartet, mein lie-
ber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Schwager
und Onkel

Günter Feilhauer

aus Goldberg in Schlesien

im Alter von 74 Jahren.

Im Namen aller Hinterbliebenen:
Christl Feilhauer geb. Aichele
Werner und Sina Feilhauer
Karin Feilhauer
Gudrun Feilhauer

Die Abschiedsfeier fand am 4. Mai 2007 in der Kapelle des ev.
Friedhofs in Schwerte statt. Die Urne wurde im engsten Famili-
enkreis beigesetzt.

Herausg.: Christiane Giuliani, Zeitungsverlag »Goldberg-Haynauer Heimat-
nachrichten«, Postfach 68 01 55, 30607 Hannover, Tel. 05 11/58 12 20, Fax
05 11/9 58 59 58, E-Mail: goldhay@schlesische-bergwacht.de — Erscheinungs-
weise: Monatlich 1x — am 15. — Anzeigenschluss: 12 Tage vor Erscheinungs-
datum. — Einsendeschluss: Für Geburtstage und Familiennachrichten 3 Wo-
chen vor Erscheinen. — Bestellungen: Direkt beim Verlag und bei allen Po-
stämtern der Bundesrepublik möglich. — Bezugsgeld: Jährlich € 36,—
(einschl. Postzustellgebühr und 7% MwSt.), im voraus zu zahlen.
Anzeigenpreis: Für die 1spaltige 1-mm-Anzeige € 0,69 zuzügl. MwSt. Famili-
enanzeigen: Für die 1spaltige Anzeige € 0,61 zuzügl. MwSt. ausgenommen
Werbemittler, auf Anfrage. — Konto: Commerzbank 521 955 501 (BLZ 250
400 66) — Christiane Giuliani, Hannover, Wilh.-Tell-Str. 2. — Druck: Steppat
Druck, Laatzen. — Beiträge, die mit dem Namen des Verfassers oder seinen
Initialen gekennzeichnet sind, stellen die Meinung des Autors, nicht aber der
Redaktion dar. — Manuskripteinsendungen: Ohne Rückporto kann eine
Rücksendung nicht erfolgen. — Abbestellungen: Nur halbjährlich im voraus
zum 30. Juni bzw. 31. Dezember möglich.